79STE JAARGANG No. 11136

MAANDAG 24 SEPTEMBER 1962

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg: 27-29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

RUST IN BUENOS AIRES NA BOMBARDEMENT HERSTELD

Optreden luchtmacht gaf doorslag in pleit

BUENOS AIRES (RTR) — In Argentinië is thans de rust weergekeerd, nadat de hoofdstad, Buenos Aires, zaterdag gebombardeerd en van de lucht uit was beschoten. Zaterdag werd tussen beide partijen gevochten om het spoorwegstation in Zuid-Buenos Aires, dat tenslotte in handen van de opstandelingen van Campo de Mayo viel. Enkele uren eerder hadden zij, een bevel van president Guido aan alle troepen om naar hun kazarnes terug te keren negerend, het regeringsgebouw in bezit genomen. Het besluit van de luchtmacht om de leider van de opstandelingen van Campo de Mayo, generaal Ongania te steunen, is de beslissende factor gebleken in de strijd om de macht. De marine heeft geen rol gespeeld. Zij gaf zaterdagavond alleen een communiqué uit, waarin president Guido voor de crisis verantwoordelijk werd gesteld en opgeroepen werd tot een bijeenkomst ter reorganisatie van de regering.

Waarnemers zeggen, dat president Guido's positie thans versterkt schijnt te zijn. Generaal Ongania, die de president zijn steun heeft betuigd, gaf in een communiqué de opvattingen van de president weer over de wijze, waarop men tegen de Peronisten moet optreden. „Er zal geen herhaling zijn van de regimes, die tot het verleden behoren, maar degenen, die deze, dwalend, hebben gevolgd, moeten weer in het nationale leven worden opgenomen", aldus de generaal. Hij zei nog, dat recht en discipline weer in het leger hersteld moeten worden. Een van Ongania's officieren verklaarde, dat de generaal zich nooit met de politiek had bemoeid en onder elke regering als militair had gediend. De generaal had zich thans verzet tegen een militaire groep, die president Guido's regering in haar macht had, aldus de officier.

Opperbevelhebber

De „opstandige" generaals Lorio en Labayru zijn gearresteerd. Generaal Ongania is voorlopig tot opperbevelhebber van het leger benoemd als opvolger van Lorio.

Kardinaal terug

De kardinaal-primaat van Argentinië, mgr Antonio Caggiano, die op weg was naar Rome voor het bijwonen van het oecumenisch concilië, heeft besloten met het oog op de toestand in zijn land terug te keren naar Buenos Aires.

Alvaro Alsogaray, minister van Economische Zaken en minister van Binnenlandse Zaken a.i., deelde zondagavond mee, dat bij de gevechten in de afgelopen week zeven mensen om het leven zijn gekomen, nl. twee soldaten en vijf burgers. Verder werden 26 mensen gewond, t.w. zes officieren, zven soldaten en dertien burgers.

Toestand gewijzigd

Politieke waarnemers menen, dat nu de „Roden" of „Gorillas", die een uiterst rechtse dictatuur zouden voorstaan, zijn verslagen. De politieke toestand in Argentinië radicaal gewijzigd is. De „Blauwen" zouden terugkeer tot de grondwettige toestanden wensen, alsmede een soepeler houding tegen de Peronisten. De oude oligarchie, die de „Gorillas" geldelijk steunde", heeft opnieuw een nederlaag geleden.

Nieuwe ministers

President Guido heeft vandaag luitenant-generaal Benjamin Rattenbach en schout-bij-nacht Carlos Colungia benoemd tot resp. minister van Oorlog en minister van Marine.

Utopia

LONDEN (RTR). — Een Britse zakenman heeft in de Koraalzee, op flinke afstand van de kust van Australië een eiland gepacht. Hij wil daar een gemeenschap stichten, waar geld is afgeschaft en concurrentie wordt vervangen door coöperatie. De zakenman, Bernard Stanbury, had honderden brieven geschreven aan regeringen en makelaars, waarin hij voor een redelijke prijs een eiland te huur of te koop vroeg. Hij kreeg hierop drie eilanden aangeboden. Het eiland van zijn keuze heeft hij thans voor een termijn van dertien jaar gehuurd. De pachtsom bedroeg ongeveer 80.000 gulden Ant. crt. De eerste gegadigden vertrekken begin 1963 naar hun nieuwe verblijfplaats.

Minder dan 25 stakers

Taak bemiddelaar is nu ten einde

(Van onze redactie Aruba)

BARCADERA. — Bij de CONFAB staken thans minder dan 25 arbeiders waardoor de taak van de landsbemiddelaar officiëel beëindigd is. Alsnog zal door de landsbemiddelaar getracht worden of de resterende stakers en de Confab een overeenstemming te doen bereiken, waardoor dan deze staking geheel tot het verleden behoort.

Het merendeel der buizenleggers is aan het werk gegaan, daar deze werkkrachten op Aruba beschikbaar zijn. De lassers zijn nog niet aan het werk, dit soort werkkrachten zijn op Aruba niet te krijgen en Confab heeft deze dringend nodig.

Sovjet-president bezoekt Tito

BELGRADO (RTR) — President Brezjnjov van de Sovjet-Unie is vanmorgen per vliegtuig in Belgrado aangekomen voor een bezoek van tien dagen aan Zuidslavië. Waarnemers verwachten, dat dit bezoek een soort officiële bezegeling zal zijn van het herstel van de Russisch-Zuidslavische vriendschap.

De voorzitter van het presidium van de Opperste Sovjet van de Sovjet-Unie werd op het vliegveld verwelkomd door president Tito. Brezjnjov beantwoordt het bezoek van drie weken, dat president Tito in 1956 aan de Sovjet-Unie heeft gebracht.

Indonesië zorgt voor ambtenaren N-Guinea

HOLLANDIA (ANP) — Tijdens de financiële besprekingen te Hollandia over de begroting van de Verenigde Naties voor Nieuw-Guinea, is ook gesproken over de situatie van het ambtelijke apparaat na 1 oktober. Nu wel vaststaat, dat ongeveer 2000 Nederlandse ambtenaren in oktober Nieuw-Guinea zullen verlaten, heeft men een schatting moeten maken van het aantal ambtenaren, dat moet worden vervangen, hetzij door functionarissen van de VN hetzij door Indonesiërs.

Naar het A.N.P. te Hollandia van Indonesische zijde vernam zou Indonesië, indien nodig, alle 2000 vertrekkende ambtenaren binnen een week kunnen vervangen. Op ieder departement in Indonesië heeft men een aantal employe's gereed om naar Nieuw-Guinea te zenden. Men voegde hieraan toe, dat dit alleen zou geschieden na een uitdrukkelijk verzoek van de V.N.

Verzoek

Mede gezien de recente verklaringen van de financiële V.N.-deskundige McCaw, die het bepaald niet uitgesloten achtte dat de V.N. aan Indonesië zullen verzoeken, een aantal ambtenaren naar Nieuw-Guinea te zenden wordt te Hollandia reeds rekening gehouden met de mogelijkheid, dat nog in oktober een aantal Indonesiërs zal worden opgenomen in het ambtelijke apparaat. Hierbij is tevens overwogen, dat de Indonesische ambtenaren bezoldigd zullen worden volgens de huidige op Nieuw Guinea geldende salarisschalen en dus veel goedkoper zijn dan de internationale functionarissen.

Terwijl waarnemend secretaris-generaal Oe Thant van de Verenigde Naties toekijkt, wisselen de Nederlandse vertegenkoordiger bij de V. N., mr. C. W. A. Schuermann, en de Indonesische minister van Buitenlandse Zaken dr. Soebandrio de ratificatie-documenten uit betreffende het akkoord over Nieuw-Guinea.



Geen bedragen genoemd

INDONESIE ZOEKT HULP BIJ DE V.S.

Dean Rusk heeft welwillend oor

NEW YORK (RTR) — De Indonesische minister van Buitenlandse Zaken, dr Soebandrio, heeft zondagavond een onderhoud van bijna een uur gehad met zijn Amerikaanse ambtgenoot Dean Rusk, waarin o.m. de kwestie van Amerikaanse economische hulp aan Indonesië ter sprake is gekomen. Volgens Amerikaanse zegslieden heeft minister Rusk aan dr Soebandrio medegedeeld, dat de Verenigde Staten op de hoogte zijn van Indonesië's noden en deze welwillend in beschouwing zullen nemen. De Indonesische minister zou evenwel geen bepaalde verzoeken hebben gedaan en ook geen bedragen hebben genoemd.

Dr Soebandrio zelf deelde na afloop van het onderhoud mede aan minister Rusk te hebben gezegd, dat Indonesië voornemens is zijn eigen economische problemen op te lossen. Minister Rusk zou hebben toegezegd, dat de Verenigde Staten „zullen doen wat mogelijk is om daarbij te helpen".

Veiligheid

Nu de kwestie Westelijk Nieuw-Guinea en ook het binnenlandse veiligheidsvraagstuk zijn geregeld, worden plannen uitgewerkt voor een nieuwe basis der betrekkingen van Indonesië met het buitenland, waarin de nadruk vooral op economische vraagstukken zal komen te liggen, aldus dr Soebandrio.

Brits diplomaat oppert plan drieledige verdeling Duitsland

Huidige toestand voor twintig jaar bestendigd

LONDEN (DPA) — De Britse diplomaat Geoffrey McDermott, die met de rang van gezant het Foreign Office in Berlijn vertegenwoordigde totdat hij op 15 september onverwachts „met het oog op de gezondheidstoestand van zijn vrouw" werd gepensioneerd, heeft in het Britse zondagsblad The Observer een plan ontvouwd door een verdeling van Duitsland in drie delen. Deze deling — in de Westduitse Bondsrepubliek, de (Oost)Duitse Democratische Republiek en (West)Berlijn — zou weliswaar een voorlopig karakter dragen, maar zij zou wel de eerste twintig jaar moeten worden bestendigd.

Het plotselinge vertrek van Mc Dermott uit West-Berlijn schijnt in werkelijkheid zijn oorzaak te vinden in het feit, dat deze diplomaat aanzienlijk van mening verschilt met zijn regering over de ten aanzien van Duitsland te volgen politiek. Dit blijkt ook uit het artikel in The Observer.

Plan

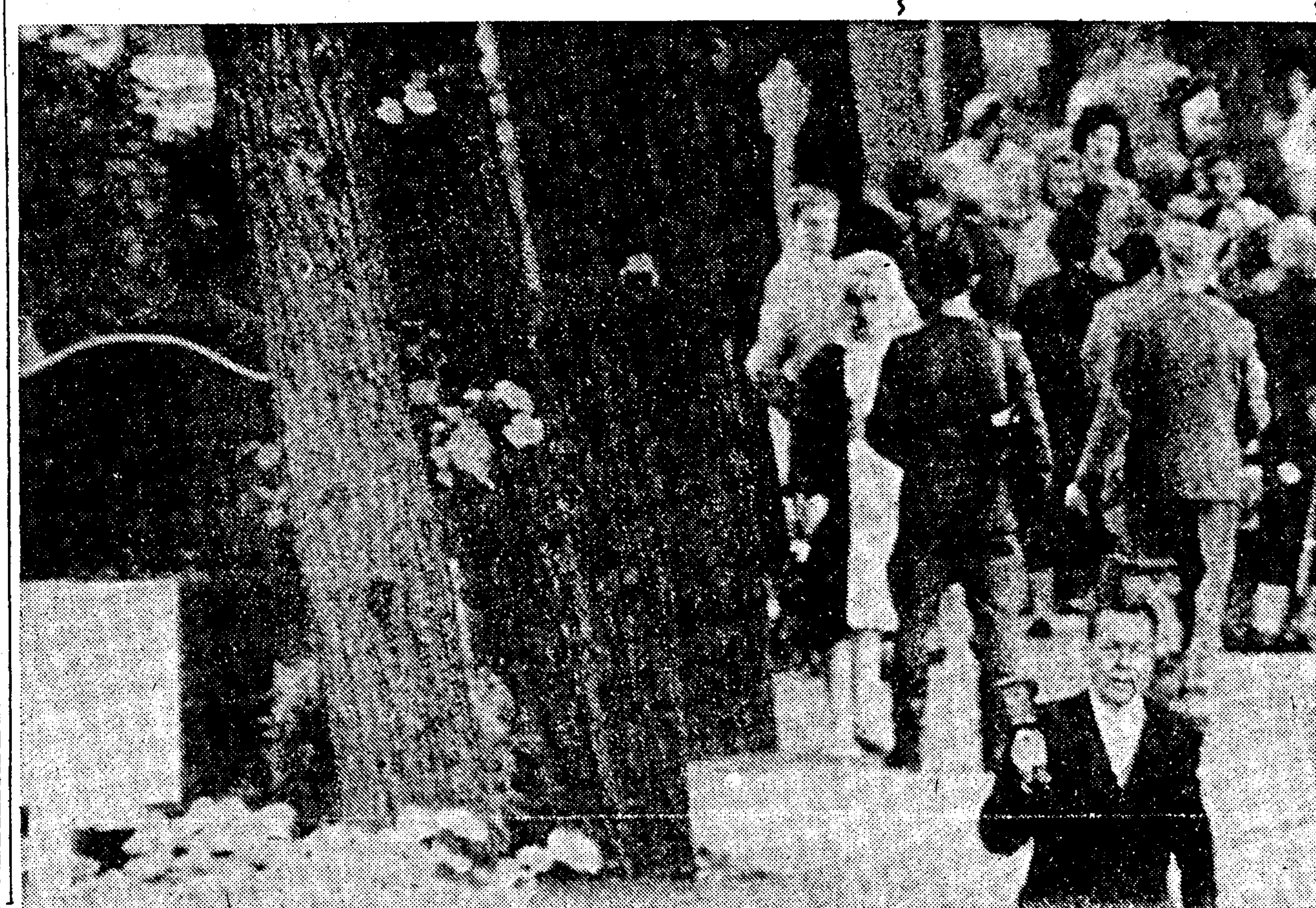
Zijn plan houdt in dat de „Grote Vier" verklaren, dat de hereniging van Duitsland hun doel op lange termijn is. Over ongeveer 20 jaar moet de situatie opnieuw worden bezien. De huidige grenzen van Duitsland worden erkend, zo ook het bewind in Oost-Duitsland. Berlijn wordt beschouwd als apart gebied.

In de praktijk zal het er op neerkomen, dat dit gebied alleen het westelijke stadsdeel omvat. Berlijn sluit akkoorden met de mogendheden waarvan het — in redelijk aantal — troepen op zijn gebied wil hebben. Uitsluitend troepen van de V.N. hiervoor te gebruiken zou, volgens McDermott, tot een chaos leiden. De „Grote Vier" moeten de vrije toegang tot Berlijn garanderen. Enige belangrijke organen van de V.N. moeten in Berlijn worden gevestigd. **De drie delen van Duitsland** moeten tot de volkerenorganisatie toetreden. Tenslotte moeten zij de genoemde overeenkomsten onderschrijven, waarbij andere staten als waarborgen welkom zullen zijn.

Commentaar

Het Russische persbureau Tass heeft het plan van de Britse diplomaat McDermott voor een oplossing van de kwesties Duitsland en Berlijn „verstandig" en „zeer redelijk" genoemd. Commentaar leverend op het artikel van McDermott in het Britse zondagsblad „The Observer" zegt Tass dat de schrijver „het gevaar van de handhaving van het bezettingsstatuut voor West-Berlijn" zeer goed begrepen heeft.

De Oostberlijnse politie heeft het St. Hedwickerkhof in het Oostelijk stadsdeel aan de grens bij de Bernauerstraat twee uur per week opengesteld voor nabestaanden uit het Westen, die een bezoek willen brengen aan de graven van familieleden, die hier voor de oorlog zijn begraven. Opdat maar niemand van deze gelegenheid gebruik zal maken om tussen de Westelijke bezoekers in uit het Oosten te vluchten, patrouilleren doorlopen politiemannen tussen de graven. En alsof dat al niet erg genoeg is, worden de bezoekers aan het eind van de twee uur met een grote bel door een bewaker tot weggaan gemaand.



Hervormingen in vorstendom Jemen

AMMAN (REUTER). — De nieuwe iman van Jemen heeft een decreet uitgevaardigd tot de instelling van een raadgevende raad van 40 leden, aldus een bericht van radio-Sanaa.

De helft van de leden van de raad wordt gekozen en de helft benoemd. Krachtens een tweede decreet worden er in geheel Jemen gemeenteraden ingesteld. De voormalige Imam, wiens dood vorige week is bekendgemaakt, was een absolute heerser, die zich verzette tegen alle pogingen om het bewind te verzachten.

Geheime organisatie in Spanje ontmanteld

Agenten opgeleid in Frankrijk

MADRID (AFP) — Het Spaanse ministerie van Binnenlandse Zaken heeft zaterdagavond per communiqué bekendgemaakt dat een geheime organisatie, die verantwoordelijk is voor de elf deze zomer in Spanje geplegde aanslagen, is ontdekt en ontmanteld. Zoals gemeld werden deze aanslagen gepleegd met bommen in Madrid, Barcelona, Valencia en San Bebastian.

Het communique zegt dat de aanslagen gepleegd zijn door een „clandestiene organisatie van de communistische partij", om de „openbare mening te demoraliseren, de economische ontwikkeling te belemmeren en de toeristen en het buitenlandse kapitaal af te schrikken". Deze terroristendaden werden „afgestemd" op het optreden van communistische agitatoren, die bij de arbeidsconflicten in troebel water wilden vissen, in samenwerking met „verscheidene organisaties, die schijnbaar tegen het communisme zijn, maar in feite onder invloed van het communisme staan", zoals het „front voor de bevrijding van het volk" (vooruitstrevend katholiek) en separate Baskische en Catalaanse grepen.

Het communistische plan tot actie zou in december reeds zijn vastgesteld. Hierdoor zouden agenten in een „terroristenschool" in Frankrijk zijn opgeleid. Het communiqué zegt voorts dat de aanslag op de woning van generaal Franco te San Sebastián door leden van een nationalistische groep Basken is gepleegd.

BONN VERBIEDT ALLE HANDEL MET CUBA

Voorbeeld gesteld aan NAVO-landen

WASHINGTON (RTR) — De Westduitse regering heeft het State Department ervan in kennis gesteld, dat de handel met Cuba zal verbieden.

Dit is zaterdag van de zijde van het Amerikaanse Congres meegedeeld. In de tekst van de Duitse nota aan het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken staat onder meer, dat de Westduitse regering een verordening zal uitvaardigen, waarin vervoer in charter voor communistische rekening aan een speciale regeringsvergunning onderhevig zal zijn. De Westduitse regering zegt in de nota, dat zij verwacht dat de andere NAVO-landen gelijke maatregelen zullen nemen. In Washington meent men uit de nota te kunnen opmaken, dat het verbod van de Westduitse regering zal gelden voor alle goederen behalve geneesmiddelen en misschien sommige levensmiddelen.

Geen krant ontvangen? Ontzettend vervelend. Bel tussen 7 en 8 uur n.m. nummer 24361. Wij doen ons best U per speciale koerier de krant alsnog te bezorgen.

Staten geopend, vijf nieuwe leden

(van onze verslaggever)

WILLEMSTAD. — De eerste vergadering van de nieuwe Staten van de Nederlandse Antillen is een korte vreugd geweest. Om elf uur begonnen, kon voorzitter J. A. O. Bikker om half twaalf sluiten met de zekerheid weer als nummer één te worden voorgedragen voor het voorzitterschap. De Statenleden — onder wie drs W. de Boer (C.O.P.) als enige afwezig was wegens buitenlands verlof — gingen na de vergadering tot nadere kennismaking over onder het genot van enige hartversterkingen.

Op verzoek van de gouverneur opende de heer Bikker de vergadering voor het resterende deel van het zittingsjaar 1962—1963. Hij heette de vijf nieuwe leden, t.w. mevrouw C. C. Campman-Zielinski (N.V.P.), en de heren J. Abraham (D.P.-Bonaire), Maximo Croes (A.V.P.), H. G. M. Pieters-Kwiers (N.V.P.), D. Mathew (P.P.A.) en C. Wathey (D.P.-Bovenwinden) hartelijk welkom. Hij deed een beroep op allen de samenwerking te handhaven en bovendien een beroep op de oude leden om de nieuw gekozenen bij te staan. Er moet veel en belangrijk werk worden verricht. De heer Bikker besloot met een beroep op allen om alles voorspoedig en zo goed mogelijk te doen verlopen.

Uit de uitslag van de dan volgende stemmingen bleek echter geen vernieuwing. Het stembureau, voorgezeten door de heer H. Braam (D.P.) en met de leden Ch. Voges (N.V.P.) en J. Abraham (D.P.-Bonaire) kon een onwrikbaar cijfer viermaal bekend maken: 12—9. Met twaalf stemmen vóór werd de heer J. A. O. Bikker (D.P.) de eerste kandidaat voor het voorzitterschap van de Staten en J. Erasmus (P.P.A.) tweede; werd Osbaldo Croes (P.P.A.) eerste kandiaat voor het ondervoorzitterschap en mevrouw L. v.d. Linden-Helmijr (D.P.) tweede. De gouverneur zal uit deze voordracht een keuze moeten maken.

De negen blanco stemmen kwamen onveranderlijk van de zijde van de N.V.P./C.O.P. en A.V.P.

De nieuwe Statenleden werden niet in het openbaar beëdigd. Dit was reeds eerder geschied.

Amerikaan vraagt asiel op Cuba

HAVANA (AFP) — De Amerikaanse wis- en natuurkundige Richard Bourret heeft met zijn vrouw en twee dochters van tien en negen jaar asiel op Cuba gevraagd, zo heeft het Cubaanse semi-officiële blad „Revolución" bekendgemaakt. Het gezin Bourret zou enkele dagen geleden op het eiland zijn aangekomen.

RADIO - TELEVISIE

maandag

CUROM (436.8) —
18.00 Noticia 18.10 Variedad musical 18.15 Parada dep. 18.30 Koopvaardij 18.45 Voor het slap-n gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Discocovaria 19.30 A.D. Jonckheer 20.15 La Bonanza 20.30 Curom journaal 20.45 Franse les 21.00 Een uur voor U 22.00 Nieuws 22.15 NRU 22.45 Rustige muziek 22.55 Ter overdenking

VOZ DI ARUBA (229) —
18.00 Atardecer musical 18.15 El observador 18.30 Musica popular 19.00 News in English 19.15 Instrumental melodies 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Mundo en marcha 20.15 Cronica deportivo Philips 20.30 Novela 21.00 Week in beeld 21.45 Paris star time

RADIO KELKBOOM (457) —
6.00 Noticia deportivo 6.15 Intermedio musical 6.30 Musica para la cena 7.00 Noticia International 7.15 Musica Europeo 7.45 Nieuws 8.00 Boekbespreking 8.15 Estrellita 8.30 Musica varia 9.00 Philips jukebox 9.30 Musica varia

AVROS (19.48) —
18.00 Nieuws 18.03 Hits uit de Cur. discotheek 18.20 Sab joe grontapoe 18.30 Een album van onstervelijke melodieën 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Ford Supermarket 19.30 Hersengymnastiek 20.00 Nieuws 20.03 De handel presenteert 20.30 Studievoorlichting 21.00 Nieuws 21.05 Muziek en advertenties 21.30 Elgawa 22.00 Nieuws 22.03 Calling our Caribbean friends 22.30 Actualiteiten 22.45 Toptunes 23.00 Nieuws 23.03 Late music

WERELDOMROEP —
23—49 — 18.30 Nieuws 18.41 Com nieuws 18.43 Ned. nieuws 18.50 Actualiteit 18.55 Zing met ons mee 19.25 Con Cos'ta 19.55 Sportjournaal 20.10 The Southern Mixed Up Dixies 20.25 Deze wondere wereld 20.40 Nieuws 20.42 Beurs 20.44 Prog. morgen 20.45 Ter overdenking
19—25 — 19.00 Spaans prog.
25—30 — 20.00 Spaans prog.
31—50 — 22.00 Spaans prog.

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje 17.30 Awe na Corsow 18.00 Man into space 18.30 Natuurkunde 19.00 Nieuws 19.15 Ruth's 19.30 Tombstone territory 20.00 The unexpected 20.30 Man of Anapolis 21.00 1 — 1 = 1 21.15 Caravana musical 22.00 Nieuws 22.15 Weekoverzicht 23.15 Last five

RADIO CARACAS TELEVISION — 18.00 Show de Renny 19.30 Cinco Estrellas 20.00 Noticias 20.15 Novela 20.30 Radio Rochela 21.00 Shannon 21.30 Cinco dedos 20.30 Noticias 2.45 Yo vivo tres vidas 23.15 Ida Lupino

VENE VISION — 16.00 Cita en la tarde 16.30 Fiesta de muñequitos 18.00 Lawman 18.30 Surgido 6 19.30 Chuchin 20.0 Cara marcada 20.30 Ben Casey 22.00 Novela 22.30 Copa mundo 22.30 Agente X

dinsdag

CUROM 436.8 — 6.30 Nieuws 6.33 Rustige muziek 6.45 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.15 Ochtend klanken 7.30 Ochtendprog. 8.00 Nieuws 8.15 ABC strings 8.30 Vit. B 9.00 Plaatjes van nu 9.10 Vit. B 10.00 Var Wilpen 10.30 Nieuws 10.40 Klassieke muziek 11.15 Kath. uitzending 11.30 Opera-arias 11.45 Lenny lierman 12.00 Noticias 12.10 Lunchmuziek 12.30 Nieuws 12.45 Artist van de dag 13.00 Los tres villalobos 13.30 Muziek van overal 14.00 Volksmuziek 14.30 Bandopnamen 15.00 Mantovani 15.15 Weekoverzicht 15.30 CTC 16.00 Hora infantil 16.30 Pet. y cumpl. 17.45 Estrellita 18.00 Noticia 18.10 Variedad musical 18.15 Jazz in Amerika 18.30 Lichte muziek 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Discovaria 20.00 Palacios 20.15 La Bonanza 20.30 Intercont. 20.45 Ogem 21.15 CCC kwartier 21.30 Miniatuur klassieken 22.00 Nieuws 22.15 Operaklanken 22.45 Bescheiden ritme 22.55 Ter overdenking

VOZ DI ARUBA 457 6.03 The Lords prayer 6.05 Melodias matinales 6.15 News in English 6.30 Melodias matinales 7.30 Saludos musical 8.30 News in English 8.45 Ecos International 9.00 Am. melodies
12.00 Muziek uit Ned. 12.15 Nieuws in het Nederlands 12.20 Selec. musical 12.30 Mundo en marcha 13.15 Conjunto y artistanan Ant. 13.45 La Gata 14.00 Revista musical 15.00 Peticiones 15.30 Musica popular 16.00 Complaciencias 16.15 Melodias Amstel 16.30 Complaciencias 17.00 Felicitaciones 17.30 Musica y premios

RADIO KELKBOOM 209 — 8.02 Seleccion musical 8.30 Cumpl. feliz 9.00 Peticion musical 10.15 Variacion musical 10.15 Variacion musical 10.30 N Habbe Jr. 11.00 Musica Nort. Americana 11.15 Musica Antillana 11.30 Musica varia
12.00 Noticia local 12.20 Musica Europeo 12.30 Nieuws 12.45 Musica Norte Americana 12.55 News 1.00 Musica varia 1.30 Boleros 2.00 Philips jukebox 3.00 Musica Instrumental 3.00 Cha Cha Cha 3.15 Twist 3.30 Calypsos 3.45 Nos artista invita 4.00 Sabor azteca 4.30 Noticia local 4.45 Cocktail musical 5.00 Danzones Cubanos 5.15 Musica varia 6.00 Noticia deportivo 6.15 Intermedio musical 6.30 Musica para la cena 6.45 Voorlichting 7.00 Noticia Internacional 7.15 Musica Europeo 7.45 Nieuws 8.00 Musica Norte Americana 8.15 Estrellita 8.30 Musica varia 9.00 Musica, poesia y composicion Antillana 9.30 Musica varia

AVROS 19.48 — CHM muz. ochtendgroet 6.20 Nieuws 6.30 CHM prog. 6.45 De melkweg 6.48 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.03 Kris kras door de muz. wereld 7.30 Speciale verzoekplaten 8.00 Nieuws 8.03 The morning show 9.00 Nieuws 9.03 Pop. platen parade 9.30 Van harte beterschap 10.00 Nieuws 10.10 Familieberichten 10.15 Muziek bij het werk 11.15 CKC 11.45 Verstan joe pitjieng 12.00 Twa voe joerwe noensie 12.15 Itcrlaanse muziek 12.30 Latin America in music 13.00 Nieuws 13.03 Muziek als aperitief 13.45 Nieuws 14.00 Teenage hour 15.00 Hindostaanse uitzending 15.50 Nieuws Hindi 16.00 Voor de jarigen van vandaag 17.00 Nieuws 17.03 Matinee musicale
18.00 Nieuws 18.03 Hits uit de Cur. Discotheek 18.20 Omroeperskeuze 18.30 Een album van onstervelijke melodieën 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Ford Supermarket 19.30 Omroeperskeuze 19.40 Jazz for all 20.00 Nieuws 20.03 Muziek en advertenties 20.45 Wat zegt de wet 21.00 Nieuws 21.03 Ogem 21.33 Radio Olympus 22.03 Hawaiian magic 22.30 Actualiteiten 22.45 Toptunes 23.00 Nieuws 23.03 De stem van het vaderland

WERELDOMROEP 16—19 — 12.30 Nieuws 12.39 Com. nieuws 12.41 Ned. nieuwsjournaal 12.48 Prog. overzicht 19—25 — 16.30 Nieuws 16.41 Com nieuws 16.43 Ned. nieuwsjournaal 16.50 Actualiteit 16.55 Hendrik Andriessen 70 jaar 17.25 Internationaal kompas 17.45 Intermezzo 17.55 Groeten 18.10 Nieuws 18.12 Beurs 18.14 Prog. morgen 18.15 Ter overdenking
18.30 Nieuws 18.41 Com. nieuws 18.43 Ned. nieuwsjournaal 18.50 Actualiteit 18.55 Hendrik Andriessen 70 jaar 19.25 Internationaal kompas 19.45 Intermezzo 19.55 Kroniek Ned. Ant. Sur. 20.27 Groeten 20.40 Nieuws 20.42 Beurs 20.44 Prog. morgen 20.45 Ter overdenking
19—25 — 19.00 Spaans prog.
25—30 — 20.00 Spaans prog.
31—50 — 22.00 Spaans prog.

RADIO CARACAS TELEVISION — 9.00 Documental 9.30 Jardin de infancia 10.00 Senderos de luz 10.15 Cosas de mujeres 11.00 Cosas de mujeres 11.10 Cinco destinos 11.25 Perfecta ama de casa
12.00 Novela 12.30 Show de Saume 13.20 Se necesita una amiga 13.35 Novela 14.00 Punto y aparte 14.30 Pelicula 15.00 Hector Monteverde 15.30 Verbena infantil 16.30 Pepeye y Yeyo 17.00 Cortos 17.30 Investigador submarino
18.00 Show de Renny 19.30 Concursos 20.00 Noticias 20.15 Novela 20.30 Festival mobil 21.00 Julian Pacheco 21.30 Hong Kong 22.30 Noticias 22.45 Johnny Staccato 23.15 David Niven

VENE VISION — 16.00 Cita en la tarde 16.30 Fiesta de muñequitos 18.00 Aventuras del espacio 19.00 Hawaiian eye 19.30 Jefe de policia rural 20.00 Senatorio sentimental 20.30 Al compas de los 20 21.30 Peter Gunn 22.00 Mesa redonda

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Aegis 22 150 nw Havana nr Houston; Delft 22 319 zw Flores-Azoren nr Cur; Diogenes 22 330 zw Landsend nr A'dam; Jason 22 600 no Paramaribo nr A'dam; Kreon 22 940 zw Azoren nr Paramaribo; Marathon 23 te A'dam; Oranje Nassau 24 te La Guaira; Poseidon 22 te Port of Spain; Sarpedon 22 64 wzw Landsend nr Sto. Domingo; Sinon 20 te Ste. ... Se... 24 te Nickerie; Stentor 23 te San Juan.

TANKERS — Abida 22 350 o Sombrero nr Pta Cardon; Acmaea 22 vn Cornerbrook nr Cur; Alkmaar 22 420 ono Bermuda nr Pto Miranda; Ameland 23 te Trinidad; Barendrecht 23 570 ozo Bermuda nr Landsend; Cinulia 22 310 zo Bermuda nr R'dam; Dorestad 22 220 zw Flores-Azoren nr Cur; Kelletia 22 te Pto Miranda; Kotzerswaard 22 250 nw Azoren nr Cur; Kryptos 345 w Kaap Vilano nr Cur; Mitra 22 1300 no Trinidad nr Trinidad; Reza Shah the Great 22 te Pta Cardon; Rossum 22 350 wnw Finisterre nr Isle of Grain; Vlieland 22 130 no Sombrero nr Stanlow

Verslaggeefsters op culinair bezoek

WILLEMSTAD — Een achttal Amerikaanse verslaggeefsters, dat te New York een culinair congres had bijgewoond, arriveerde op Curacao voor een kennismaking op gastronomisch gebied. De dames, die uit verschillende staten der VS komen, bezoeken restaurants en publiceren aan de hand der opgedane ervaringen artikelen.

Zaterdag werd door de Vereniging voor de Handel een lunch georganiseerd in het San Marco hotel, waar behalve de dames aanwezig waren, de heer J. Leander van het Toeristenbureau, voorzitter en vicevoorzitter der vereniging de heren R. Henriquez en A. J. J. Jesurun, en leden der plaatselijke pers. De lunch, o.m. bestaande uit kip a la cacciatore, kreeg bij de dames een uitstekend onthaal. Het programma der bezoekers omvat bezoeken aan Piscaderabaaiclub, waar gerijsttafeld wordt, Fort Nassau, waar men capucijners gaat eten, Avila waar lokale gerechten worden beproefd en Bonaire, waar visgerechten op het programma staan.

Voorts zullen levensmiddelenzaken worden bezocht, zodat Amerikaanse toeristen kunnen worden voorgelicht omtrent de wijze waarop hier etenswaren behandeld worden.

Aan de lunch waren tevens aanwezig de heer T. Nixon van de fa. Henderson en mevrouw J. Wijers public relationsmanager van deze firma.

Chloor bedreigt Amerikanen

WASHINGTON (RTR) — Amerikaanse genie-officieren en technici hebben vrijdag overlegd hoe men het best de drie bussen met vloeibaar chloor kan kwijtraken, die zich bevinden op een in de Mississippi gezonken schuit. Men heeft zelfs de evacuatie overwogen van 80.000 mensen omdat het chloor, als het ontsnappen zou, wel 40.000 mensen zou kunnen doden. Bij wijze van voorzorgsmaatregelen zullen er 20.000 gasmaskers gestuurd worden naar het gebied rond Natchez. Kennedy heeft opdracht gegeven het chloor zo snel mogelijk te verwijderen. Als er een lek zou komen in een van de bussen, zou de vloeibare chloor in gasvorm ontsnappen.

Ongeregeldheden in Zuid-Italië

NAPELS (ANP) — In Napels hebben zich maandagochtend incidenten voorgedaan tussen de politie en stakende metaalarbeiders die een optocht wilden houden. Verscheidene mensen liepen verwondingen op. Er werden enige arrestaties verricht.

OPROEP AMBTENAREN OM TE BLIJVEN

Wij garanderen waarde van NwGuinea gulden

HOLLANDIA (ANP) Vandaag heeft de Amerikaan McCaw, die namens de V. N. de financiële besprekingen tussen Nederlandse Indonesische vertegenwoordigers in Hollandia leidt, bekendgemaakt dat reeds een aantal maatregelen is genomen, die aan de huidige onzekerheid een einde zullen maken.

De huidige waarde van NW-Guinea gulden ten opzichte van de buitenlandse valuta zal worden gegarandeerd voor alle buitenlandse boekingen en voor betaling van alle essentiële importgoederen. Voorts zullen de V. N. alle nodige financiële maatregelen nemen om voortgang van de economische activiteiten en werkgelegenheid te garanderen. Hiertoe zullen in het V N-budget bedragen worden opgenomen die nodig zijn om openbare werken die thans nog in uitvoering zijn, te voltooien.

McCaw riep de hulp in van de lokale pers in Hollandia om de ambtenaren op te roepen zolang mogelijk in V N-dienst te blijven. Het aantal buitenlanders dat gerecruteerd zal worden om de nodige vacatures op te vullen, zal naar de mening van Mc Caw zo laag mogelijk moeten worden gehouden omdat zij uiterst kostbaar zijn. Hij verklaarde dat het evenwel een primair belang is het leven te doen voortgaan.

Minister Cals op O.K.W. gehuldigd

(van onze correspondent)

DEN HAAG — „Ik ben van mijn enthousiasme, waarmee ik twaalfeneenhalf jaar geleden ben begonnen, niets verloren". Dit zei minister mr J. M. L. Cals dezer dagen in de hal van zijn departement waar hij in tegenwoordigheid van zijn echtgenote en zijn vijf kinderen en het personeel van O., K. en W. zich een hulde liet wegvallen bij gelegenheid van zijn koperen ambtsjubileum.

De staatssecretaris mr. Y. Scholten hield een toespraak en bood een antieke wijnkaraf aan. In de feestelijk versierde hal hield voorts de secretaris-generaal dr J. H. Wesselings een toespraak, waarna de voorzitter van het huldigingscomité, de heer S. Visser, aan het woord kwam en namens het personeel, vier antieke zilveren kandelaars offreerde. Minister Cals betuigde in een uitvoerige toespraak zijn dank en erkentelijkheid voor de hulde.

Diplomaat Bennet nu in Hollandia

HOLLANDIA (ANP) — De diplomaat Jose Rolz Bennet (Guatemala), de waarnemend chef van het kabinet van de V.N.-secretaris-generaal Oe Thant, is in Hollandia aangekomen.

Hij zal als vertegenwoordiger van Oe Thant met gouverneur Platteel besprekingen voeren over de overdracht van het Nederlandse bestuur in westelijk Nieuw-Guinea aan de V.N.

Goederenvervoer naar en van Cuba in moeilijkheden

REGGIO CALABRIA (RTR) — Een Italiaans vrachtschip, de „Airone", is vrijdag met vier dagen vertraging uit de Zuiditaliaanse havenstad Reggio Calabria naar Cuba vertrokken met goederen uit de Sovjet-Unie aan boord. De vertraging was ontstaan doordat vijf bemanningsleden weigerden door te varen naar Cuba en vervangen moesten worden. Ook de kapitein van het schip is vervangen. Hij verzocht zijn rederij hierom wegens gezondheidsredenen.

Uit San Juan, de hoofdstad van Porto Rico, wordt gemeld dat de autoriteiten aldaar beslag hebben laten leggen op 80.000 zakken met Cubaanse suiker, die het Engelse vrachtschip „Stretman Hill" naar de Sovjet-Unie vervoerde. Voorts wordt vernomen dat zich aan boord van het schip vrijdag een brand heeft voorgedaan. De oorzaak is niet bekend.

Sovjet-consulaat in Soerabaja

DJAKARTA (REUTER). — De Sovjet-Unie zal volgende maand een consulaat openen in Soerabaja. Men meent dat daar vele Russische militairen gestationeerd zijn om Indonesische bemanningsleden van in Rusland gebouwde onderzeeboten en andere oorlogsschepen op te leiden.

Over tien jaar mannen naar Mars

WENEN (RTR) — De voorzitter van de Amerikaanse commissie voor kernenergie, Glenn Seaborg, heeft donderdag op een bijeenkomst van het internationale bureau voor Kernenergie te Wenen verklaard, dat de V.S. in de jaren tussen 1970 en 1980 „een paar mannen" naar Mars zal sturen in een door kenenergie aangedreven ruimeschip. De mannen zouden ongeveer een maand op de planeet blijven en daarna naar de aarde terugkeren. De reis zou een jaar duren.

De Rus Emeljanov deelde mee, dat Rusland werkt aan de bouw van twee grote kerncentrales. De een bij Voronesj zou een capaciteit krijgen van 250.000 kilowatt, de andere bij Averdlovsk een capaciteit van 100.000 kilowatt.

Een slachtoffer bij neerschieten van VN vliegtuig

STOCKHOLM (RTR) — In Stockholm is officieel bekendgemaakt, dat vier leden van de Zweedse bemanning van het V.N.-vliegtuig dat donderdag boven Katanga is neergeschoten, ongedeerd zijn. Een van de inzittende is om het leven gekomen en drie liepen verwondingen op. Over de overige twee zweden is nog niets bekend. Officieel is meegedeeld dat er 1 dode is, 5 gewonden, van wie 1 ernstig en 4 ongedeerden.

Run op de bank in Nieuw Guinea

HOLLANDIA (ANP) — De KLM heeft in Hollandia meegedeeld, dat met ingang van maandag alle passagekosten en vrachtkosten uitsluitend nog betaald kunnen worden in Nederlands geld of buitelandse valuta. De KLM weigert in de toekomst nog Nieuw-Guinea-gulden aan te nemen.

Door deze maatregel is de run op de bank in Hollandia nog groter geworden. De afgelopen weken is het reeds vaak voorgekomen, dat de voorraad buitenlandse valuta volledig was uitgeput.

Bormann vier jaar geleden gestorven

(van onze correspondent)

KEULEN — Volgens de correspondent in Montevideo van het Keulense C.D.U.-zondagsblad „Rundschau am Sonntag" hebben agenten van de Israëlische geheime dienst thans met zekerheid vastgesteld, dat de laatste plaatsvervanger van Hitler, „Reichsleiter" Martin Bormann — die sinds het beleg van Berlijn in mei 1945 spoorloos is — in 1958 aan kanker is gestorven in Patagonië.

Tot dusverre was bekend, dat Bormann de „Führerbunker" in Berlijn had verlaten met een opdracht voor de nieuwe „Reichsregierung" onder admiral Doenitz in Flensburg. Hij zou daarbij in de gevechten rond Berlijn terecht zijn gekomen en gedood. Bormann werd in Neurenberg door het geallieerde tribunaal bij verstek ter dood veroordeeld. Sinds 1947 zijn geregeld geruchten opgedoken, dat Bormann hier of daar in leven zou zijn.

Communisten in Spanje gevonnist

MADRID (RTR) — Een krijgsraad in Madrid heeft vrijdag tien personen tot gevangenisstraffen van twintig tot vier jaar veroordeeld, omdat zij schuldig werden geacht aan ondermijnende propaganda in verband met de stakingsactie, welke in het voorjaar in het gebied van Bilbao plaats vond. Dit is in doorgaans welingelichte kringen in de Spaanse hoofdstad vernomen. De vonnissen moeten worden bekrachtigd door de regionale militaire bevelhebber.

Een vooraanstaande figuur uit de ondergrondse communistische beweging, Ramón Ormazabal Tife, kreeg twintig jaar. Zijn medebeklaagden, die ook communisten werden genoemd, zouden veroordeeld zijn tot gevangenisstraffen variërend van vier tot twaalf jaar. De enige vrouwelijke beklaagde, Maria Francesca Depena Rico, kreeg vier jaar. Tien jaar gevangenisstraf luidde het vonnis tegen een voormalig staflid van het in Bilbao verschijnende blad van de Falange-partij, aldus genoemde kringen.



Twee houtplastieken, die op 7 augustus l.l. zijn gestolen uit de bedevaartskerk in het Duitse stadje Volkach, zijn in Frankfort teruggevonden. Zij waren beplakt met uit kranten geknipte leuzen „geeft de Madonna van Volkach terug". Het Madonna-beeld van grote waarde, dat aan Tilmann Riemenschneider wordt toegeschreven, is nog niet terecht. Foto: Een medewerkster op het hoofdbureau van politie in Frankfort toont de teruggevonden beelden „Hoop" (links) en „Geloof".

Stoffelijke resten mil. uit N-Guinea

HOLLANDIA (ANP) — In de komende dagen zullen de stoffelijke resten van alle in dit jaar op Nieuw-Guinea gesneuvelde en omgekomen militairen opgegraven worden. Zij zullen op 6 oktober met een speciaal gecharterd KLM vliegtuig naar Nederland worden gebracht.

FEUILLETON

Het mysterie van Sittaford

door Agatha Christie

62)

Om zich vertrouwd te maken met de wijze waarop men in Sittaford leefde, behoefde hij zich alleen maar tot mrs. Curtis te wenden, zoals je de kraan van de waterleiding opendraait, en terwijl hij lichtelijk versuft luisterde naar een stroom anekdoten, herinneringen, geruchten, vermoedens en nauwkeurige details, trachtte hij manmoedig het kaf van het koren te scheiden. Nu en dan noemde hij de een of andere naam en onmiddellijk werd de stroom in die richting geleid. Hij hoorde alles over kapitein Wyatt, zijn tropisch temperament, zijn grofheid, zijn ruzies met de buren, en van zijn soms voorkomende verbluffende vriendelijkheid, meestal tegen aantrekkelijke jonge vrouwen, hoe hij met zijn Indische bediende omsprong, de wonderlijke tijden, waarop hij zijn maaltijden gebruikte en de gerechten, die hij dan placht te verorberen. Hij hoorde over mr. Rycrofts bibliotheek, zijn haarwatertjes, zijn gesteldheid op overdreven netheid en punctualiteit, zijn ongewone nieuwsgierigheid naar wat andere mensen deden, hoe hij onlangs een deel van zijn antieke dierbare bezittingen had verkocht, zijn ongewone liefde voor vogels en de algemene mening, dat mrs. Willett naar hem hengelde. Hij hoorde over miss Percehouse en haar scherpe tong en over de manier, waarop ze haar neef afsnauwde en over de geruchten, die er gingen over het vrolijke leventje, dat diezelfde neef in Londen leidde. En hij hoorde ook weer opnieuw alles over majoor Burnaby's vriendschap met kapitein Trevelyan, hun gemeenschappelijke herinneringen aan het verleden en hun liefde voor het schaakspel. Hij hoorde alles wat er maar te weten viel over de Willetts, onder andere dat miss Violet Willett mr. Ronnie Garfield aanmoedigde, maar dat ze toch helemaal niet van plan was hem te nemen. Er werd gezegd, dat ze dikwijls geheimzinnige wandelingen over de hei maakte en dat ze daar eens met een jonge man was gezien. En, zo vermoedde mrs. Curtis, daarom waren ze zeker naar deze afgelegen plaats gekomen. Haar moeder had haar zeker om die reden meegenomen, 'om er overheen te komen'. 'Maar, ziet u, meisjes zijn soms veel slimmer dan de moeders denken.' Ze had merkwaardig genoeg weinig te vertellen over mr. Duke. Hij woonde hier nog pas kort en zijn activiteiten schenen zich uitsluitend te beperken tot zijn tuin.

Om half vier ging Enderby met een duizelig hoofd na al die onthullingen een eindje wandelen met de bedoeling wat nader kennis te maken met miss Percehouses neef. Een voorzichtige verkenning in de buurt van miss Percehouses villaatje had geen resultaat, maar hij had het geluk de bewuste jonge man tegen het lijf te lopen, juist toen deze met een terneergeslagen gezicht uit het hek van Sittaford House kwam. Hij zag eruit of hij juist een flinke uitbrander had gekregen.

„Hallo", zei Charles, „is dat het huis van kapitein Trevelyan?"

„Ja."

„Ik had gehoopt er vanmorgen een foto van te kunnen nemen, voor mijn krant, ziet u. Maar bij dit weer is er geen beginnen aan."

Ronnie accepteerde deze bewering in goed vertrouwen zonder te bedenken, dat wanneer fotograferen alleen bij stralende zonneschijn mogelijk was, er maar weinig foto's in de dagbladen zouden verschijnen.

„Wel een interessant vak dat van u", zei hij.

„Een hondeleven", zei Charles getrouw aan de geijkte opvatting, dat je nooit enthousiasme voor je werk mag tonen. Hij keek over zijn schouder naar Sittaford House. „Ziet er nogal somber uit."

„Een hemelsbreed verschil met vroeger vóór de Willetts erin trokken", zei Ronnie. „Ik ben er verleden jaar om ongeveer dezelfde tijd eens in geweest en toen zag het er heel anders uit. Toch weet ik niet waardoor het zo veranderd is. Ik denk, dat ze de meubels een beetje verzet hebben en er wat kussens en zo hebben neergelegd. Het is voor mij een zegen, dat ze hier zijn, dat kan ik u verzekeren."

„Ik kan me voorstellen, dat het hier nu niet bepaald een vrolijke plaats is om te wonen", zei Charles.

„Vrolijk? Als ik hier twee weken moest wonen, zou ik doodgaan. Hoe mijn tante het 'm levert om zich zo aan het leven vast te klampen, is me een raadsel. U heeft haar katten niet gezien, hè? Ik heb er vanmorgen één moeten kammen en kijk eens hoe het mormel me heeft gekrabd." Hij stak een hand ter inspectie uit.

„Pech!" zei Charles. **(Wordt vervolgd)**



In Piscaderabaaiclub werden zaterdagavond de prijzen uitgereikt van de op 15 september gehouden Ronde van Curaçao der Automobielclub Curaçao. Op de foto: ACC-voorzitter M. J. Miedema (links) overhandigt aan de heer J. Boekholtz van het team Asiento 2de Piet Groenhart Memorial Cup.

Ronde van Curacao voor Rode Kruis

Nijhuis en Van Brakel wonnen autorit A.C.C.

Automobilisten schonken F. 850

WILLEMSTAD — Ongeveer 850 gulden mocht Rode Kruis-voorzitter mr J. Zuur zaterdagavond in de Piscaderabaaiclub ontvangen van de heer M. Miedema, voorzitter der Automobielclub Curacao. De Ronde van Curacao had 600 gulden opgebracht. De rest was het resultaat van de Amerikaanse verkoop, gehouden tijdens de bijeenkomst, van een door Curacao Trading Company beschikbaar gestelde transistor radio. „U moet onze bijdrage beschouwen als het penningske van de weduwe", aldus voorzitter Miedema. Mr Zuur vond dit te bescheiden en dankte hartelijk voor het sympathieke gebaar der automobielclub. In aanmerking genomen dat deze club niet tot de kapitaalkrachtige verenigingen van Curacao gerekend kan worden — zij bezit bijvoorbeeld geen clubgebouw — is de gedane inspanning van het bestuur inderdaad bizonder lofwaardig. Mocht dit clubgebouw er overigen komen: de eerste wandversiering is reeds aanwezig. Mr Zuur overhandigde als blijk van erkentelijkheid een fraai uitgevoerd Rode Kruis embleem aan voorziter Miedema.

De belangstelling voor de op 15 september gehouden rit demonstreerde zich zaterdagavond opnieuw. Talloze automobielenthousiasten waren samengekomen om van de prijsuitreiking getuige te zijn. Er heerste een geanimeerde stemming. De radio-verkoop werd door de ACC met een bedrag van 25 gulden ingezet. Met kleine beidingen werd ongeveer 250 gulden bereikt toen de wekker afliep. De dames die de bedragen ophaalden — mevr. Van Dien en mevr Allaart — hadden het bijzonder druk.

Winnaars

De beste prestatie werd geleverd door de ploeg Nijhuis-Van Brakel, die met 26 strafpunten niet alleen het individuele klassement won en daarmee beslag legde op de Rode Kruisbeker, doch tevens de Opelbeker kregen en de basis legden voor de teamoverwinning van de ploeg Asiento 2. De ACC-beker werd gewonnen door V. d. Woude-Cloo die met 47 strafpunten de beste deelnemende ACCers waren.

Individuele klasse: Nijhuis/V. Brakel (26 pt) 2 V. h. Veld/Kooistra (28) 3 Boekholtz/Van Haren (31) 4 V. d. Donker/Knegt (34) 5 Zondervan/Spee (38) 6 Bijl/V. d. Donk (39) 7 Fliervoet/Gosseling (46) 8 V. d. Woude/Cloo (47) 9 V. d. Kolk/Hofman (51) 10 V. Praag/Liebeek (52). Dit laatste tweetal behaalde de Mercedes Benzbeker. Op de 23e plaats eindigden de heren Oosthout en Jansen, die 99 strafpunten kregen en de Vauxhallbeker wonnen. Op de 41e plaats eindigden mej. Lodewijks en de heer Nachtegaal, die met 420 strafpunten de Triumphbeker behaalden. In de Individuele klasse werden 45 deelnemers geklassificeerd; 24 ploegen vielen buiten klassificatie.

Teams: Van de 11 ingeschreven teams werden 5 geklasseerd. 1 Asiento 2 (91) 2 ACC 1 (163) 3 Asiento 1 (176) 4 C.H.C. (421) 5 Niria (563). De Piet Groenhart memorial Cup werd gewonnen door het team Asiento 2.

Damesklasse: 1 mevr. Schoone/mevr. Janse (64) 2 mej. Van Luyn/mevr. Jansen (144) 3 mevr. Ravelli/mevr. Bak (330) 4 mej. Lobbrecht/mej. Beaujon (399).

Echtparenklasse: 1 Koetsier (52) winnaar Chevroletbeker 2 Groot (55) winnaar Borgwardbeker 3 V. d. Kroef (56) 4 Magielse (57) 5 Stufkens (61) 6 Nolleman (61), winnaar Volkswagenbeker 7 Groenhoef (69) 8 Keg (128) 9 Verhoek (158) 10 De Vreeze (165).

Het echtpaar Van Langen eindigde op de 11e plaats met 319 strafpunten en won de MGbeker.

Nadat de prijzen waren uitgereikt bleven de aanwezigen nog geruime tijd bijeen, waarbij druk werd gedanst.

CURACAO Agenda

Willemstad

MAANDAG

BIOSCOPEN — Cinelandia 19.00 — 21.00: La joven mancornadora, Vic Sandor; Roxy 19.00 — 21.00: Onmogeveren trofee.
BOTICA'S — Piar (P) tel. 13040; Americana (O) tel. 23636.

DINSDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: All in a night's work; Rialto 8.00: Que me toquen las Colondrinas; Santa Cruz: Aurora 8.00: Cada quien su vida; San Nicolas: Principal 8.00: Malaga; Savaneta 8.00: Morgen zijn wij volwassen; Cultureel Centrum 8.30: Suspiros de España;

Emmastad

OS/TELECOMMUNICATION — Kantoor open: tel. 2307; M.E. Celestina tel. 8280, 2400.

PERSONNEL SERVICES — J.M.R. Sprockel, Biesheuvel tel. 0-36393; Passage (Reisbureau Maduro) A.J. Rojer, tel. 0-23337, Donderstraat 10, 2400.
MATERIALS DEPARTMENT — G.L. Heyer, Gaitoweg 4 tel.0-35516, 2400.
NV CSM-SHIPS' AGENCY — G.R. Monsanto, tel 8173, 2400

Bisschoppelijke brief bij vertrek naar Rome

WILLEMSTAD — Gisteren werd in alle katholieke kerken van het Bisdom Willemstad een herderlijk schrijven voorgelezen van Mgr. Holterman bij gelegenheid van zijn vertrek naar het a.s. Tweede Vaticaanse Concilie in Rome dat daar op 11 oktober zal geopend worden. Met een verwijzing naar zijn laatste pastorale brief die geheel gewijd was aan de komende kerkvergadering, onderstreept de bisschop nog eens, dat van deze belangrijke kerkelijke gebeurtenis mag verwacht worden een wegwijzing naar een meer evangelische beleving van het geloof. Dat dit intussen ondanks alle menselijke inspanning met Gods genade te bereiken is, doet de bisschop bij zijn afscheid ertoe besluiten zich geheel aan te sluiten bij de paus zelf, die in zijn laatste encycliek de hele wereld aanspoort om door gebed en boete Gods zegen af te smeken over deze grootse poging ter verkrijging van de opbloei van het katholiek geloof en van de gewenste eenheid.

Dringend beveelt Mgr. Holterman alle gelovigen aan om in het bijzonder in de komende oktobermaand aan die beweging van gebed en boete deel te nemen. Hij hoopt, dat het dagelijkse rozenkranslof, dat vanouds in deze maand een plaats heeft gevonden, ditmaal een dagelijkse bidstond zal zijn, waarmee zoveel mogelijk mensen het werk van de concilievaders zal ondersteunen. De gedrukte tekst van deze afscheidsbrief van de bisschop van Willemstad in de landstaal werd gisteren op alle eilanden verspreid.

Geslaagd als hoofdonderwijzer

WILLEMSTAD. — De familie Lamp uit de J. H. Fergusonstraat ontving bericht, dat haar zoon Stanley M. Lamp aan de Kweekschool te Blerick geslaagd is voor hoofdonderwijzer. Hij is een oud-leerling van het Radulphuscollege.

Vrouw door jongen met mes bedreigd

WILLEMSTAD. — Om half twaalf zaterdagochtend werd een Europese gehuwde dame, die in haar slaapkamer lag te rusten en in blijde verwachting is, door een 15-jarige jongen E. A. D. lastig gevallen. Onder bedreiging met een mes trachtte de jongen de 26-jarige vrouw tot oneerbare handelingen te dwingen. Na een worsteling is de jongen weggegaan en tenslotte door de politie gearresteerd.

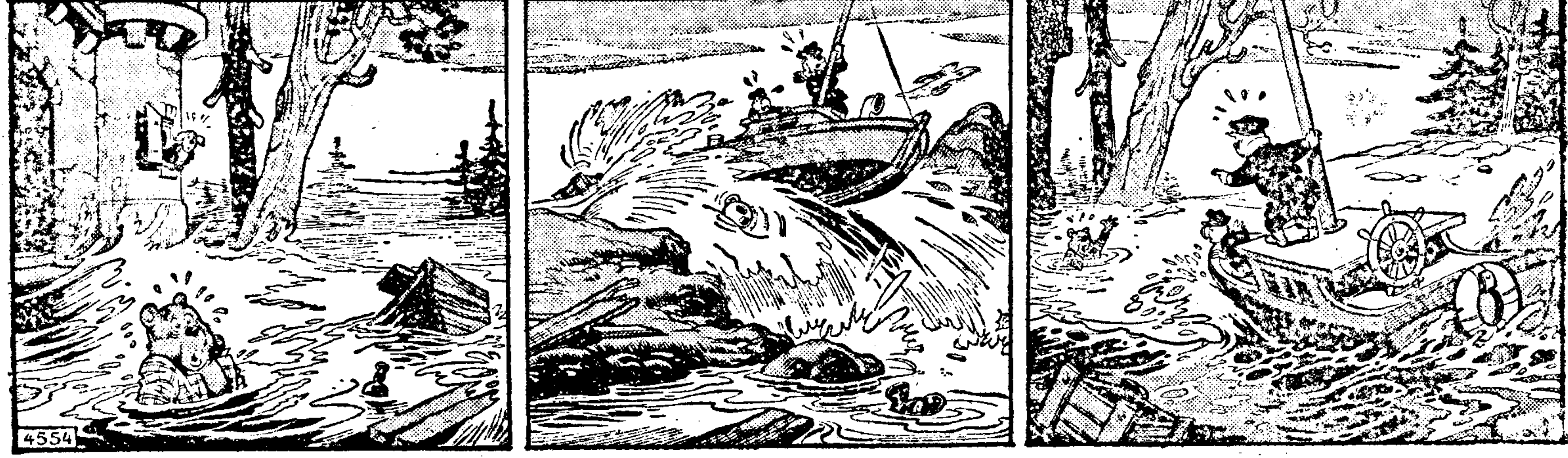
Toen de vrouw de haar totaal onbekende jongen gewapend met een mes op zich af zag komen, schrok zij hevig. De knaap gebood haar stil te blijven liggen en zijn bevelen op te volgen, anders zou hij haar vermoorden. De vrouw sprong uit bed en worstelde met de jongen, waarbij zij op de grond viel. Om te voorkomen, dat hij zou steken, greep zij het mes bij het lemmet, waardoor snijwonden aan haar hand ontstonden. Toen zij de jongen vertelde dat de politie niet gewaarschuwd zou worden en zij zwanger was, vertrok de knaap met achterlating van het mes. Hij werd korte tijd later de politie gearresteerd.

De jongen heeft tegenover de politie verklaard, dat hij de vrouw inderdaad onder bedreiging met een mes tot oneerbare handelingen wilde dwingen.



Vele parochianen en andere belangstellenden kwamen zondagochtend de paters Laurentius van Rooy en Clemens van der Looy feliciteren met hun resp. 50- en 40-jarig kloosterfeest. Tevoren was door pater Clemens van der Looy, vicaris-generaal van het bisdom Willemstad, op wie tijdens de afwezigheid van de bisschop het bestuur rust, een plechtige H. Mis opgedragen in de kerk van Sta. Anna. Hierbij assisteerden de paters J. Boex en L. de Barbanson. Het parochiele zangkoor voerde Grollers mis van St. Joseph uit.

Heer Bommel en de Pikkin Ring



4554. — Heer Bommel staarde als door de donder getroffen naar de waterstroom, die sterk bruisend op hem af kwam. De snelheid van het vocht was zo groot, dat de beklagenswaardige reeds tot aan de oksels in de stroom zat voordat hij „ho!" had kunnen roepen. Met grote moeite slaagde hij er in het hoofd boven water te houden en daardoor behield hij een helder zicht over het gebeuren. Zo zag hij, dat zijn prille crocussen en het jonge gras geheel overspoeld raakten, terwijl Bommelstein zelf het enige rustpunt voor zijn ontstelde blikken bood.

In het pand werd een raam geopend en de bediende Joost boog zich onthutst uit het venster.

„Heel betreurenswaardig", prevelde deze. „De rivier de Rommel is buiten zijn oevers getreden, als men mij toestaat. Deze bevloeiïng van het gazon kan toch nooit in de bedoeling van heer Olivier gelegen hebben!"

„Het is een dijkdoorbraak!" riep commissaris Bulle Bas, die net op dat moment in een politievaartuig passeerde. „Houd koers, Fladders!"

De brigadier Fladders bewoog het stuurrad vervelend rond, doch hij was niet in staat om het bootje in de rivier te houden. Meegesleept door de vloedgolf dobberde het stuurloos over de dijk heen en voer zodoende al spoedig over de landweg, die naar Bommelstein leidde.

„Wacht eens", prevelde de commissaris, die zich aan de mast vastklampte, „hier zit meer achter!"

Hij slikte moeilijk om een opkomende zeeziekte tegen te gaan en er verscheen een grimmige trek op zijn groen gelaat.

„Nu begrijp ik", hernam hij, „waarom de markies me een uurtje geleden opbelde. Hij waarschuwde me voor Bommel — en nu begrijp ik, wat hij bedoelde!"

ERIC DE NOORMAN — DE LAATSTE SLAG



12—60. — Geruime tijd staart Eric met ingehouden adem naar het donkere gat achter de deur en ook Svein durft zich amper te verroeren. Maar alles blijft stil. „Wa's dat nou voor oplichterij?" gromt de lange Sakser ten laatste. „Zitten we niet eens opgesloten? Dat had ik moeten weten..." „Juich niet te vroeg", antwoordt Eric grimmig, „we zijn nog niet buiten..." En dat is maar al te waar. De ruimte achter de deur blijkt een vervallen gewelf te zijn met ondiepe muurnissen, waarschijnlijk oude kerkers. Een smalle opening voert naar een lange gang, welke zich naar links verliest in de duisternis... rechts ontwaren ze in het schemerig licht, dat ergens van boven komt, een trap, halverwege afgesloten met een zwaar ijzeren hek. Svein, die zich niet zo gauw laat ontmoedigen, rukt lang en verbeten aan de roestige tralies, maar er zit geen beweging in... Zuchtend gluren ze langs de trap naar boven, waar een streep zonlicht glimmert... „Kom mee", fluistert Eric, „we zullen het andere eind van de gang eens onderzoeken..." Tastend langs de muren scharrelden ze voort, tot ze om een hoek een enorme berg puin en steenblokken voor zich zien... De Noorman fluit peinzend tussen de tanden... „Nu begrijp ik, waar we zitten", fluistert hij. „Het is de ruïne van een oude burcht... Hier is nog een uitgang geweest, kijk, daar boven straalt daglicht naar binnen... Overal voelen de stenen glibberig aan en alles is bedekt met stof en modder... deze puinhoop niet; dat stel boeren heeft dus deze doorgang dichtgegooid...' „Fijn zo", gnuift Svein Langtand, „dan gooien wij het weer open... 't mag even wat tijd kosten, maar er uit komen we, zogezegd..." Hij staat al op het punt de daad bij het woord te voegen, als Eric hem ineens bij de arm grijpt... „Luister", zegt hij gedempt... „Er komt iemand de trap af... als we die kerel kunnen overrompelen, zijn we nóg vlugger buiten..."

STICHTING
RECHTSSCHOOL
VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Het nieuwe Cursus-jaar vangt aan op 1 October a.s. Zij, die inlichtingen wensen te verkrijgen of zich wensen in te schrijven, kunnen zich vervoegen bij Mr. A. E. Dangermond, Kerkstraat 10A, Alhier (kantoor Notaris Henriquez).

De aandacht wordt erop gevestigd dat ook reeds eerder ingeschrevenen, die hun studie wensen voort te zetten, zich opnieuw dienen aan te melden.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao brengt op verzoek van de commandant der zeemacht in de Nederlandse Antillen ter kennis van belanghebbenden op Curacao:

1. dat aanvragen voor vergunningen tot verkoop van vuurwerken gedurende de jaarwisseling 1962/1963 kunnen worden ingediend bij: de commandant van de Mariniers-kazerne Suffisant tot uiterlijk op 15 oktober 1962.
2. dat vóór de aankomst van buiten het Eilandgebied besteld vuurwerk tijdig een **aparte invoervergunning** moet worden aangevraagd bij de commandant van de Marinierskazerne Suffisant.
3. dat bovenbedoelde aanvragen op gezegeld papier van één gulden moeten worden gesteld en dat voor iedere aangevraagde vergunning een gezegeld papier van twee gulden moet worden bijgeleverd.

De Wnd. Gezaghebber,
E. J. MORKOS.

De Secretaris,
O. R. A. BEAUJON

Gromiko waarschuwt tegen voorbereiding kernoorlog

Euromarkt in dienst bewapeningswedloop

NEW YORK (RTR). — De Sovjet-russische minister van Buitenlandse Zaken, Gromiko, heeft vrijdag in een rede in de algemene vergadering van de V.N. gezegd, dat de Sovjet-Unie een derde wereldoorlog niet onvermijdelijk acht. Hij waarschuwde tegen de versnelde voorbereidingen voor een kernoorlog met raketten en de hieruit voortvloeiende oorlogsdreiging.

De „machtige gemeenschap van socialistische landen" omvat één-vierde van de wereldbevolking en één-derde van de aardoppervlakte, en deze landen werpen, met inbegrip van het „vredelievende Duitse volk" ten oosten van de Elbe, hun hele gewicht in de schaal voor de zaak van de vrede, zo zei hij.

Euromarkt

Gromiko uitte scherpe kritiek op de Europese gemeenschappelijke markt. Deze economische groep „wordt boven alles gebruikt om de bewapeningswedloop en de West-duitse wraakzuchtige krachten te versterken". Reeds lang bestaat de noodzaak om een internationale handelsconferentie bijeen te roepen om instelling van een internationale handelsorganisatie te bespreken, die „alle gebieden en landen ter wereld omvat", aldus Gromiko.

Duits vredesverdrag

Gromiko waarschuwde, dat Rusland niet bereid is een onbeperkt uitstel van het afsluiten van een Duits vredesverdrag te aanvaarden. „Wanneer de westelijke mogendheden ons geen andere keus laten, zullen de Sovjet-Unie en andere landen, die dat wensen, met Oost-Duitsland een vredesverdrag sluiten, met al de daaruit voortvloeiende gevolgen."

West-Berlijn zal niet langer een „centrum van uitdagingen van de socialistische staten en een militaire NAVO-basis blijven", en met het verblijf van bezettingstroepen en voortzetting van het bezettingsregiem zal niet akkoord worden gegaan. Na het tekenen van een verdrag zal Oost-Duitsland en niemand anders de verbindingen met West-Berlijn beheren, aldus Gromiko.

Belofte

Gromiko deed een beroep op alle staten, die in het bezit zijn van kernwapens, „zonder uitstel plechtig te verklaren dit wapen niet als eerste te gebruiken, als eerste stap tot volledig verbod van het gebruik daarvan".

China

Communistisch China moet door de V.N. erkend worden. De uitsluiting van de beide Duitse staten en enkele andere landen ondermijnt de belangrijkheid van de V.N. als instrument voor de vrede, zo zei hij. De Rus herhaalde, dat de Sovjet-Unie het „troika"-principe voorstaat, een V.N.-leiding van vertegenwoordigers uit het Sovjet-, het westelijke- en het neutrale blok.

Pastoor en domine ruilen van kansel

Vele wegen leiden naar Onze Heer

SON (ANP). — In het kader van de actie „Twee huizen voor één Heer", waarin rooms-katholieken en hervormden in St. Oedenrode en in Son en Breugel streven naar een betere verstandhouding, hebben bouwpastoor A. Klessens en dominee J. de Pater een gezamenlijke kanselboodschap voorgelezen. Deze werd zondag in de katholieke kerk in St. Oedenrode voorgelezen door de dominee, en door de pastoor vanaf de kansel van de hervormde kerk in St. Oedenrode. Daarna voorts tijdens de hervormde kerkdienst in Son.

In deze gemeenschappelijke boodschap werd o.a. gezegd: „Wij hebben gemeend dit stuk te moeten opstellen om hier en daar een misverstand weg te nemen. Pastoor en dominee zijn niet bij elkaar gekomen om theologische geschillen te bespreken, maar omdat zij elkander wensen te zien als broeders in de zielszorg, en omdat zij hun parochie en kerkelijke gemeente zo graag zouden laten getuigen van de drang naar eenheid. Veel belangrijker dan wat ons scheidt, is datgene wat ons bindt".

En verder: „Door zelf mede te werken aan eenheid in liefde tot elkander, zullen theologische geschillen minstens hun scherpte verliezen". Een oud spreekwoord zegt „Vele wegen leiden naar Rome". We zouden dat moeten veranderen in een nieuw spreekwoord: „Vele wegen leiden naar Christus, maar elk van die wegen is geplaveid met liefde".

BEKENDMAKING

LUCHTVAARTDIENST N.A.

Aanvangende 12 november 1962 zal op Curaçao en Aruba gelegenheid worden gegeven tot het afleggen van luchtvaartexamens.

De thans van kracht zijnde uitgewerkte exameneisen met betrekking tot de onderscheidenlijke examens, zijn voor belangstellenden kosteloos verkrijgbaar ten kantore van ondergetekende.

Formulieren voor schriftelijke aanmelding, verkrijgbaar op kamer 206, Stationsgebouw van de Dr. A. Plesman Luchthaven, moeten tezamen met het bewijs van storting (M.T.O.) der verschuldigde examengelden, uiterlijk op Zaterdag 13 oktober 1962 ten kantore van ondergetekende worden ingediend.

Aanmeldingen welke na deze datum binnenkomen, worden niet meer in behandeling genomen.

HOOFD LUCHTVAARTDIENST N.A.

Begroting behelst nieuwe projecten

DEN HAAG (ANP) — Het ministerie van Buitenlandse Zaken heeft in zijn toelichting op de begroting meegedeeld dat bij de vaststelling van het bedrag rekening is gehouden met de oprichting van posten in Jamaica, Tanganjika en Roemenië.

In Jamaica komt een kantoor. De standplaats van de ambassadeur blijft Port of Spain in Trinidad en Tobago. Volgens de toelichting wordt een bedrag van acht miljoen gulden nodig geacht voor de bouw van nieuwe kanselarijen in Washington, Bonn en New Delhi, de bouw van een ambassadecomplex in Brasilia en andere bouwprojecten.

Vrees voor gebeurtenissen na 1 oktober

Strenge maatregelen V.N. bij moeilijkheden na overdracht Guinea

HOLLANDIA (RTR) — De militaire adviseur van Oe Thant in Nieuw Guinea, brigade-generaal Rikhye, heeft op zijn slotpersconferentie in Hollandia gezegd dat de V.N. „zeer vastbesloten" zouden optreden bij enigerlei moeilijkheden in het gebied na 1 oktober, de datum waarop het Nederlandse gezag eindigt.

Generaal Rikhye zei dat er vrees bestond over hetgeen daarna zou kunnen gebeuren. De V.N. houden er rekening mee dat de Indonesische- en Papoea inwoners in het district van Merauke wapens hebben. Hij zei dat de V.N.-politiemacht verzoeken om bescherming kreeg van alle groepen in de gemeenschap — Papoea's, Indonesiërs en Nederlanders. Volgende week zouden 80 man Pakistaanse troepen naar Merauke worden overgevlogen. Zij zullen de opdracht hebben te schieten uit zelfverdediging of voor het beschermen van levens en eigendom.

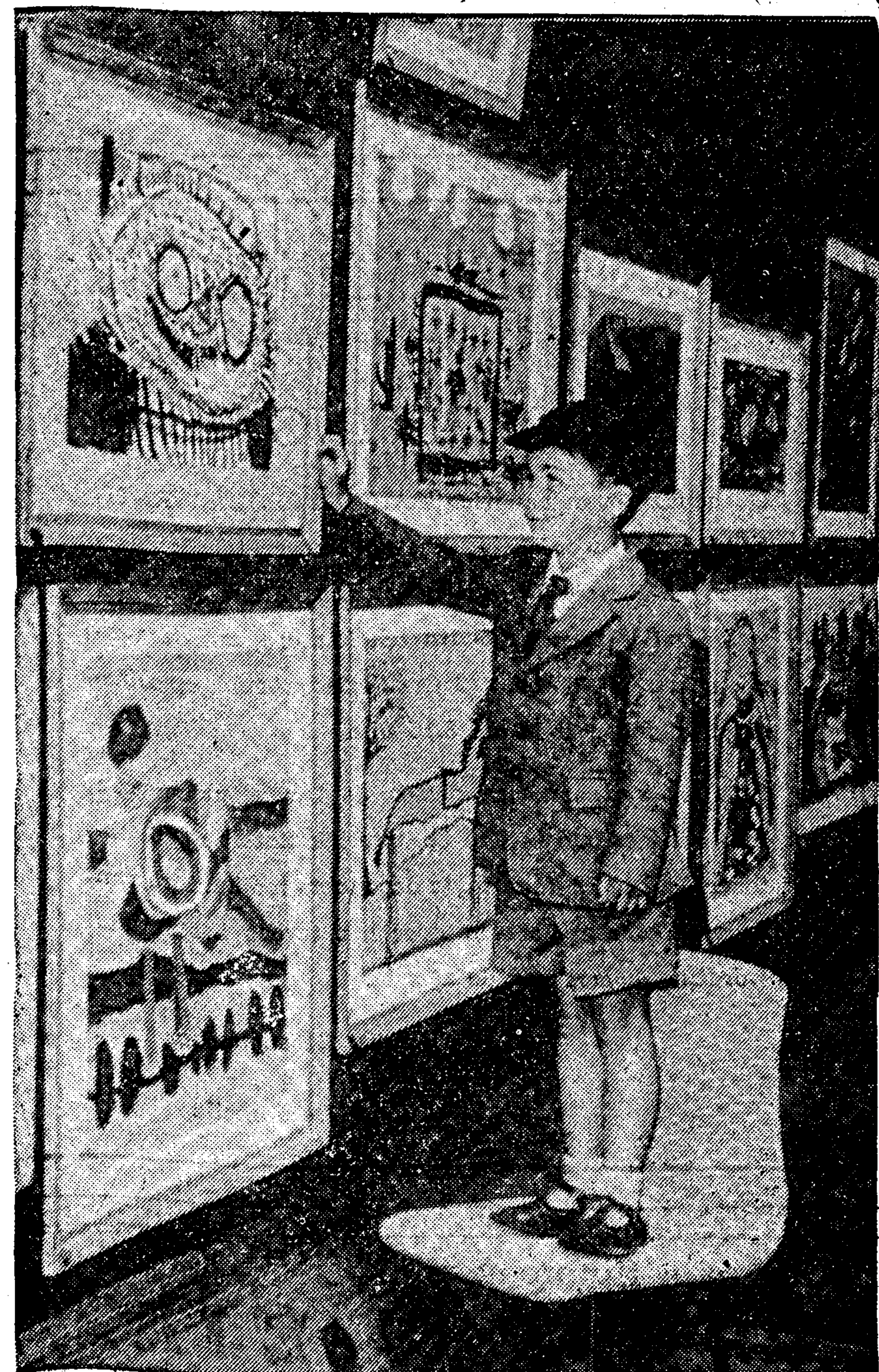
Generaal Rikhye zei dat zijn missie voltooid is. Hij is gisteren naar Djakarta gegaan, reist vervolgens naar Den Haag en tenslotte naar New York.

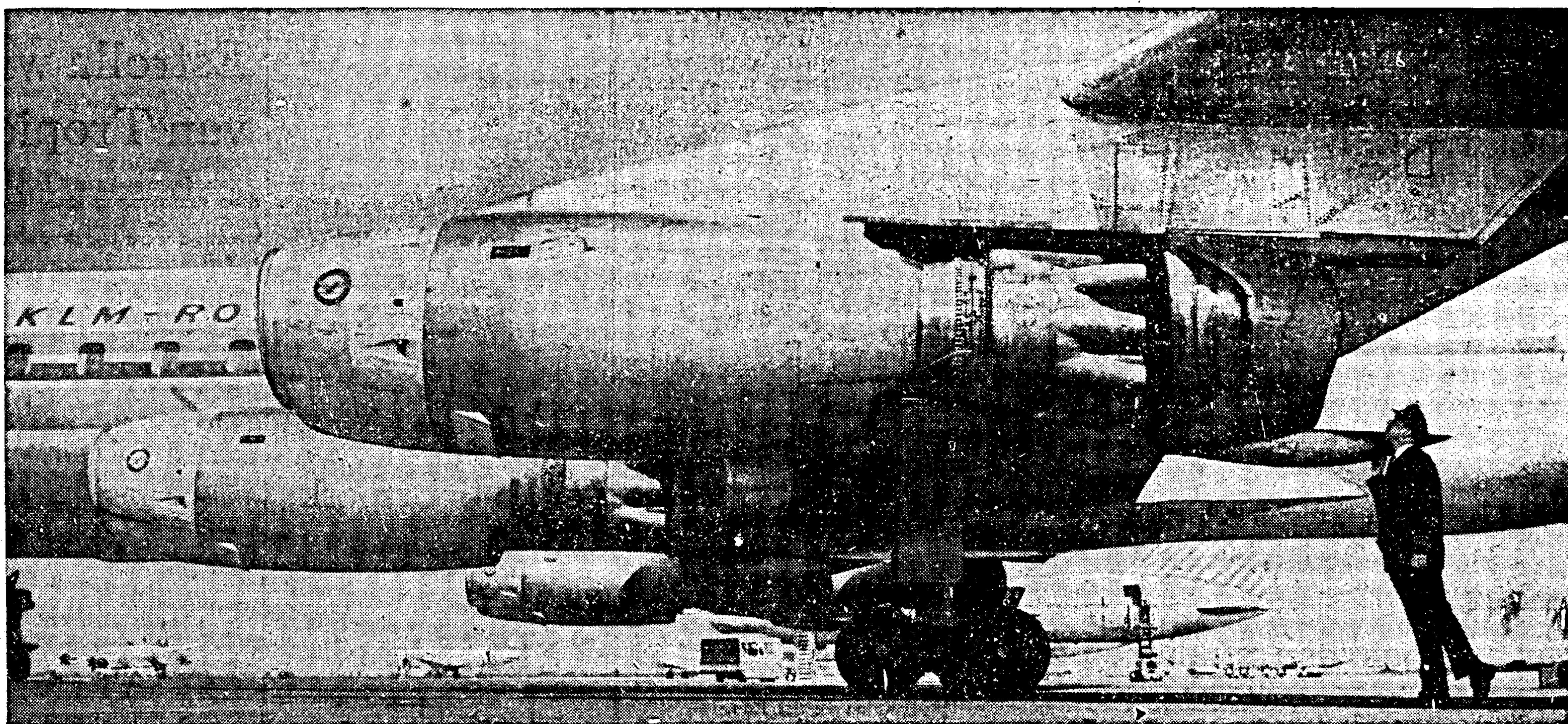
Raad van Europa bekroonde film van Nederland

STRAATSBURG (ANP) — De Nederlandse film „Erasmus" van dr J. Hulsker, directeur voor kunstzaken van het ministerie van Onderwijs, Kunsten en Wetenschappen in Den Haag, heeft op het filmfestival te Cork/Ierland de filmprijs van de Raad van Europa gekregen. Deze film legt de nadruk op het belang van de verdraagzaamheid en het wederzijds begrip.

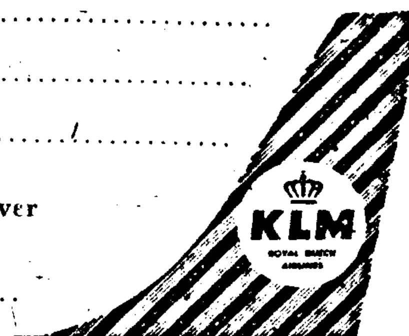
In de afdeling journaals heeft de film „De zilveren bruiloft" (van koningin Juliana en prins Bernhard) een eervolle vermelding van de Raad van Europa verworven.

In de Royal Institute Galleries in Londen wordt een tentoonstelling van kunst door kinderen gehouden. Op de foto de vijfjarige Anthony Walker bij zijn creatie „Portret van een geest".





Nauwkeurige inspectie van de DC-8 vóór de vlucht.



Onderwijzersorgaan „Contact":

Eilandelijke museum in Arubaanse woning

ORANJESTAD — Door verschillende instanties werd aandacht besteed aan de op- en inrichting van een Arubaans Museum. In het orgaan „Contact" van de Arubaanse Onderwijs Bond, vonden wij hierover een artikel.

Curaçao heeft een museum en wij niet. „Dat prikt", zei men vroeger in dienst. Maar als men dan bedenkt, wat eigenlijk tentoongesteld zou kunnen worden, beginnen de moeilijkheden. Bij onderstaande suggestie gaan wij uit van vier punten: Wetenschappelijk zo verantwoord mogelijk; toeristisch aantrekkelijk; aangepast aan de mogelijkheden, die Aruba biedt wat betreft; aangepast aan de mogelijkheden, die Aruba biedt wat betreft, geldmiddelen en te exposeren materiaal en een orientatiepunt voor scholen, toeristen en wetenschappelijk geïnteresseerde bezoekers van ons eiland.

Lokale sfeer

Het museum zou moeten worden ondergebracht in een Arubaans huisje met een bijbehorend stuk knoek. De voordelen zijn dan: lokale sfeer, niet duur en niet te groot. In dit 1. het gevonden Indiaanse materiaal (in toeristenbureau en bij particulieren in voldoende mate aanwezig); 2. diverse collecties zoals: schelpen, vogels, koralen enz. (een uitgebreide schelpenverzameling van Aruba is reeds beschikbaar, tentoonstelling liefst in de vorm van een diorama); 3. prenten en oude foto's (uit reacties op de foto's in „Aruba" van dr Hartog, bleek hiervoor in uitgebreide kring belangstelling te bestaan); 4. meubels en gebruiks voorwerpen uit vroeger tijd. (Aruba verkeert in dit opzicht in een ongunstiger situatie dan Curaçao. Vroeger tijd is voor Aruba hoogstens het laatste deel der vorige en het begin van deze eeuw. Dit is geen bezwaar. Het tempo van de maatschappelijke veranderingen ligt zo hoog, dat deze tijd museumrijp genoemd mag worden). 5. Arubaanse huisvlijt producten en schilderijen en 6. Zoutwater-aquarium.

Openlucht-expositie

De knoek zou als openluchtmuseum kunnen worden ingericht. Als voorbeeld kan b.v. dienen de reconstructie van de paalwoningen aan de Bodensee. Om te komen tot een zo groot mogelijke wetenschappelijke juistheid worden deskundigen op dit gebied geraadpleegd.

De ervaring leert, dat het openluchtmuseum grote aantrekkingskracht heeft en gewoonlijk geprefereerd wordt boven de vaak wat muffe museum expositie. Bij de tuinaanleg moet de nadruk liggen op de typisch Arubaanse vegetatie. Voor een grot met indianentekens geldt hetzelfde als voor het openluchtmuseum.

Beheerder

Een beheerder zal noodzakelijk zijn. Tevens kan deze 'n gelegenheid om iets te drinken exploiteren. Goede prentbriefkaarten en een populair boekje voor verkoop. Als het Arubaanse museum zich echter een plaats wil verzekeren in de Arubaanse gemeenschap dan zal het voor een ieder begrijpelijk moeten zijn.

Onder grote belangstelling werd gisteren door de geinstalleerde leidsters van het Antilliaanse Meisjes Gilde een trainingsdag gehouden, met als onderwerp" Hoe doen wij hobbywerk". De trainingsdag stond onder leiding van twee antilliaanse zusters Sixta en Othilia van het hoofdbestuur te Curaçao en de dames Joan Peterson, Viola Moore en Christine de Freitas.

Te hoog gegrepen voor publiek

KUNSTKRING LEED ERNSTIG VERLIES

ORANJESTAD — Gistermiddag hebben bestuursleden van de Arubaanse Kunstkring, voorzitter P. Würtz en de dames M. Loman en G. Nouel de pers ingelicht over de gang van zaken bij de Arubaanse Kunstkring. De heer Würtz zette uitvoerig uiteen, dat de Kunstkring de laatste tijd met groot verlies had moeten werken. Vooral bij de evenementen als Kavacs en Zagreb werd veeld geld verloren. De kunstkring overweegt thans meer populaire programma's te brengen.

Plannen bestaan om in november een lokale show te brengen o.l.v. de bekende zangeres, mevrouw Lucie Henriquez, met medewerking o.a. van Rufo Odor, Stella van der Ree en anderen. Voor begin van het jaar staat de bekende Venezolaanse guitarist Alitio Diaz (leerling van Segovia) op het programma. Op 2 februari 1963 zal mevrouw Rhoda Steenhuizen belangeloos een concert geven. Het bestuur van de Kunstkring vertrouwt dat de Arubaanse gemeenschap daadwerkelijk steun zal geven om goede evenementen te brengen, waarbij de lokale artisten niet vergeten worden.

Estrella wint van Tropical

Zaterdagavond werd in het stadion door subkampioen Estrella de strijd aangebonden tegen Tropical. Deze wedstrijd werd bijgewoond door majoor J. Kaizer uit Jamaica, die jarenlang bestuurslid was van de Voetbalbond te Jamaica en een internationaal erkende scheidsrechter is. Hij verblijft enige dagen op Aruba op terugreis naar Engeland, waar hij zich gaat vestigen.

De gehele wedstrijd had Estrella [illegible]erderheid, doch slaagde er pas tegen het einde van de wedstrijd in om deze in doelpunten om te zetten. Nadat de rust met 0-0 was ingegaan, scoorde 15 minuten voor het einde Dama Werleman uit een corner, genomen door Jendi Croes, het eerste doelpunt. Vier minuten voor het einde gaf Dama Werleman een prachtige voorzet, die door samenspel van Candi Wernet en Doei Geerman in 2-0 werd omgezet. In deze uitslag kwam geen verandering. Bij Estrella stond ditmaal Vries onder de lat.

In de A klasse werd zaterdag de wedstrijd Brazil Jrs. - Estudiantes gespeeld. Brazil Juniors won met 5-0.

De heer Pedro Blanco als eregast bij de Arubaanse Rotarians. Op de foto v.l.n.r. de heren Nouel, Pedro Blanco, Zepp Oduber, Ed. Byington en Sal Kan.

Kandidaten voor Lago Sportpark

SAN NICOLAS. — Voor de op 29 oktober te houden verkiezingen voor het bestuur van het Lago Sportpark, werden de volgende kandidaten gesteld: Janey Brokke, J. M. Henriquez, T. J. de Jongh, M. S. Pietersz, V. C. Thompson, E. E. Carrilho, J. M. Halley, C. B. Bislip en S. Etienne. De stembiljetten zullen aan de Lagowerknemers worden toegezonden

Bestuurscollege werd kampioen softball

ORANJESTAD. — Het team van het bestuurskantoor werd gisteren door haar 8-3 overwinning op de onderwijzers, kampioen van de softbalcompetitie. Juventud Christian dat met 6-3 van Caribe won, werd tweede, gevolgd door Caribe en de onderwijzers.

Nieuw hoofdkantoor Aardoliemaatschappij

ENSCHEDE (ANP). — Na een uitgebreid onderzoek heeft de directie van de NV Nederlandse Aardolie Maatschappij besloten in Oldenzaal een nieuw hoofdkantoor te bouwen.

Vier miljoen aan studiebeurzen

Volgend jaar Rotary conventie op Aruba

ORANJESTAD — In Trocadero hebben zaterdag de leden der Aruba Rotary Club een bijeenkomst gehouden ter gelegenheid van het bezoek van districtsgouverneur Pedro Blanco. In zijn rede prees de heer Blanco de goede naam, die de Arubaanse Club in Venezuela heeft. Voorts zal volgend jaar een conventie te Aruba worden gehouden, terwijl de Aruba Rotary Club dan zijn 25-jarig bestaan viert. De heer Bill Ewart, die op 16 juli 1928 naar Aruba kwam en medeoprichter der Arubaanse club is, werd tot erelid benoemd.

Voorzitter Zepp Ooduber sprak zijn verheugenis uit de gouverneur, die reeds verschillende malen Aruba bezocht, welkom te mogen heten. De gouverneur, sprak over het internationale karakter van Rotary, alsmede over de betekenisvolle bijdragen, die de Rotaryleden over de gehele wereld leveren aan de ontwikkeling van begrip en internationale welwillendheid van de mensen onderling.

De Rotaryleden, wonende in 11.200 gemeenten in vijf werelddelen, zo zeide de gouverneur, werken samen om de banden van vriendschap aan te halen door hun inspanning om begrip te scheppen tussen de mensen van verschillend ras en geloof. Zij dragen ook het hunne bij tot het vormen van een juiste openbare mening in belangrijke wereldzaken, en verschaffen de inlichtingen, die kunnen leiden tot het nemen van de juiste beslissingen.

De heer Blanco beklemtoonde de belangrijke rol die het individuele Rotarylid speelt in het wereldwijde Rotary programma.

„Voor dit jaar", zo vertelde hij de leden van de Arubaanse club, heeft onze president Nitisch C. Laharra uit Calcutta, ongevraagd, om de persoonlijke capaciteiten ten volle in te zetten om het saamhorigheids gevoel en de persoonlijke dienstverlening te intensiveren. Verwijzende naar het werk van de Rotary clubs in internationale zaken prees gouverneur Blanco de Aruba Rotaryclub, wegens de steun, die zij heeft gegeven aan de Rotary stichting om beurzen beschikbaar te stellen aan studenten om hun studie voort te zetten in verschillende landen, waar zij een studierichting vinden, die niet in eigen land bestaat.

Sinds 1947 heeft Rotary International via deze Rotary Stichting 1600 beurzen beschikbaar gesteld, tot een totaal bedrag van vier milliqen dollar. De gemiddelde beurs bedroeg $ 2700,—. Dit werk was mogelijk dank zij de steun van de verschillende Rotaryclubs.

Gouverneur Pedro Blanco, die in Caracas woont en hotelexpert van beroep is, verklaarde getroffen te zijn door de hartelijke ontvangst zowel op Curaçao als Aruba. Hij heeft plannen om voor langere tijd naar Aruba terug te keren.

Gistermorgen is de gouverneur naar Caracas terug gekeerd.

Dordtsche Petroleum geeft 13% dividend

AMSTERDAM (ANP) — N.a.v. het besluit van de „Koninklijke" om een interimdividend van fl 2.60 per aandeel uit te keren, verneemt het ANP: Het ligt in de bedoeling van de raad van beheer van de Dordtsche Petroleum-Industrie Maartschappij N.V. om, na ontvangst van dit interimdividend, over te gaan tot betaalbaarstelling van een tweede interimdividend over 1962 van 13 pct (11¹/₄ pct) op haar prefente en gewone aandelen en onderaandelen.

Beursoverzicht

AMSTERDAM (ANP) — Hoofdzakelijk als gevolg van de wel zeer teleurstellende slotkoers van Wall Street waren alle Internationale Waarden vanmiddag min of meer flauw met weinig zaken. Cultures en Scheepvaarten aangeboden, Staatsfondsen vast.

BEURS VAN AMSTERDAM

				VMF	194
				Zwanenberg	878
Ned 4 1/4 ,58	100 3/16	Billiton	430	Ant Brouw	—
Ned 3'47	91	Kon Olie	141.50	Ant Verf	99
BNG 4 1/2	100 3/4	KLM	50.10	Nefo	104
BNG 5 1/4	103 3/4	KNSM	131 1/4	VD Grinten	—
N Ant 4 1/2 '59	—	V Ommeren	251	Indola	478
N Ant '60 5	95 1/2	Scheepv	121 1/2	Thom Dr	682
NHM	353	Robeco	203	Interrunie	178.50
A'dam Rub	108 1/2	HBU	228 1/2	V Swaay	308
HVA	120 1/4	Ngombezi	202	Berkel Pat.	226
AKU	362 3/8	Brocades	510	Fokker	430
Bergh	290	Cur HM	131 1/4	N Ant '62 4 1/2	—
Calve	705	Excelsior	208	**ANP Indices**	
Gelder	289 1/2	Heineken	470	Intern Conc	442.9
Hoogovens	536	Papier	285	Industrie	326.2
Mueller	320 1/4	Ketjen	700	Scheepv	137.0
Philips	143.20	Overzeegas	283	Banken	245.9
Unilever	132.70	Rott Droogd	425	Handel	142.6
Wilton	260 1/4	Stokvis	204 1/2	Algemeen	335.6

Zaterdagavond kwamen op Aruba aan Mr. J. A. H. J. van der Dussen, burgemeester van Dordrecht en zijn echtgenote. In hun gezelschap bevond zich de Amsterdamse haematoloog dr S. I. de Vries, die in Medico City een haematologencongres had bijgewoond. Op het vliegveld werden de gasten verwelkomd door eilandssecretaris L. C. M. Kersten, voorlichtingsambtenaar N. Pina en de KLM veregenwoordiger R. Pahud de Mortanges. Hedenmorgen werd een rondrit over het eiland gemaakt en daarna bood het bestuurscollege in „De Olde Molen" een lunch aan. Hedenavond vertrekken mr en mevrouw van der Dussen naar Curaçao. v.l.n.r. dr. de Vries het echtpaar van der Dussen en eilandssecretaris Kersten

Vier Lago-employees met dertig jaren dienst

SEROE COLORADO — Tijdens een korte plechtigheid heeft Lago's general manager F. C. Donovan aan vier Lago employees het dertig jaren speldje en diploma uitgereikt. De arbeiders, die deze onderscheiding kregen, vanwege dertig jaren dienst bij Lago, waren de heren Dominico Bislip. Ozias A. Warner, Gregorio Koolman en George Boekhoudt.

Arubaanse politie nam afscheid van Boonman

ORANJESTAD — In Trocadero heef gistermiddag het politiepersoneel van Oranjestad, in het bijzijn van commissaris C. A. de Jager, inspecteur L. 't Hart en mevrouw Boonman, afscheid genomen van de agent van politie 1e klas, J. Boonman, die morgen naar Nederland vertrekt.

Commissaris De Jager sprak namens de aanwezigen woorden van dank tot de scheidende ambtenaar en betrok ook mevrouw Boonman, die de laatste jaren zoveel goed werk in Casa Cuna heeft verricht, daarbij in de vrije tijd bijgestaan door haar echtgenoot, in zijn dank.

Namens de aanwezigen overhandigde de commissaris een geschenk onder couvert. In zijn dankwoord memoreerde de heer Boonman hoe hij vijf jaren geleden van de rijkspolitie uit Den Haag naar Aruba was gekomen, en hem taal, volk en eiland volkomen vreemd waren. Nu ik weg ga, aldus de heer Boonman, zie ik met de prettigste herinneringen op mijn Arubaanse tijd terug. De heer Boonman zal na vijf maanden verlof in Nederland weer in dienst treden bij de rijkspolitie.

Tivoli gaat in Miami kegelen

ORANJESTAD. — De Aruba Tivoli Club heeft van het gemeentebestuur van Miami een uitnodiging ontvangen om van 19 tot 21 juli 1963 deel te nemen aan kegelwedstrijden, welke door de stad Miami op de banen van de Cloverleafflanes zullen worden gehouden. Het zal voor de eerste maal zijn, dat een dergelijk tournament wordt gehouden, waaraan de kampioenen van Latijns-Amerika en verschillende Amerikaanse staten zullen deelnemen.

De wedstrijden zullen door Amerikaanse televisiestations worden uitgezonden.

ARUBA Agenda

KANTOOR AMIGOE DI CURACAO — Havenstraat 7 tel. 1233.
In spoedgevallen na kantoor tijd te 2950

MAANDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: Kidnapped; Rialto 8.00: The curse of the werewolf; Santa Cruz: Aurora 8.00: [illegible]

[illegible]las: Principal 8.00: The story on page one; Savaneta 8.00: The moonraker; Stichting bestrijding Alcoholmisbruik voorstelling: Noord (Voetbalveld bij Salinja Cerca)

Abonneert U op de Amigoe

BANCO POPULAR ANTILIANO N. V.
gevestigd te Oranjestad, Aruba

OPROEPING

De houders van aandelen BANCO POPULAR ANTILIANO N.V. worden bij deze opgeroepen tot de Jaarlijkse Algemene Vergadering van Aandeelhouders, welke zal worden gehouden ten kantore van de vennootschap, Havenstraat 2 Oranjestad, Aruba op Dinsdag 9 oktober 1962 om 8.15 n.m.

Houders van aandelen dienen de bewijsstukken van hun aandeelhouderschap op uiterlijk Zaterdag, 6 oktober 1962 te 12 uur v.m. te deponeren ten kantore van de vennootschap, alwaar door hen tevens kennis kan worden genomen van de agenda.

Aruba, 24 september 1962

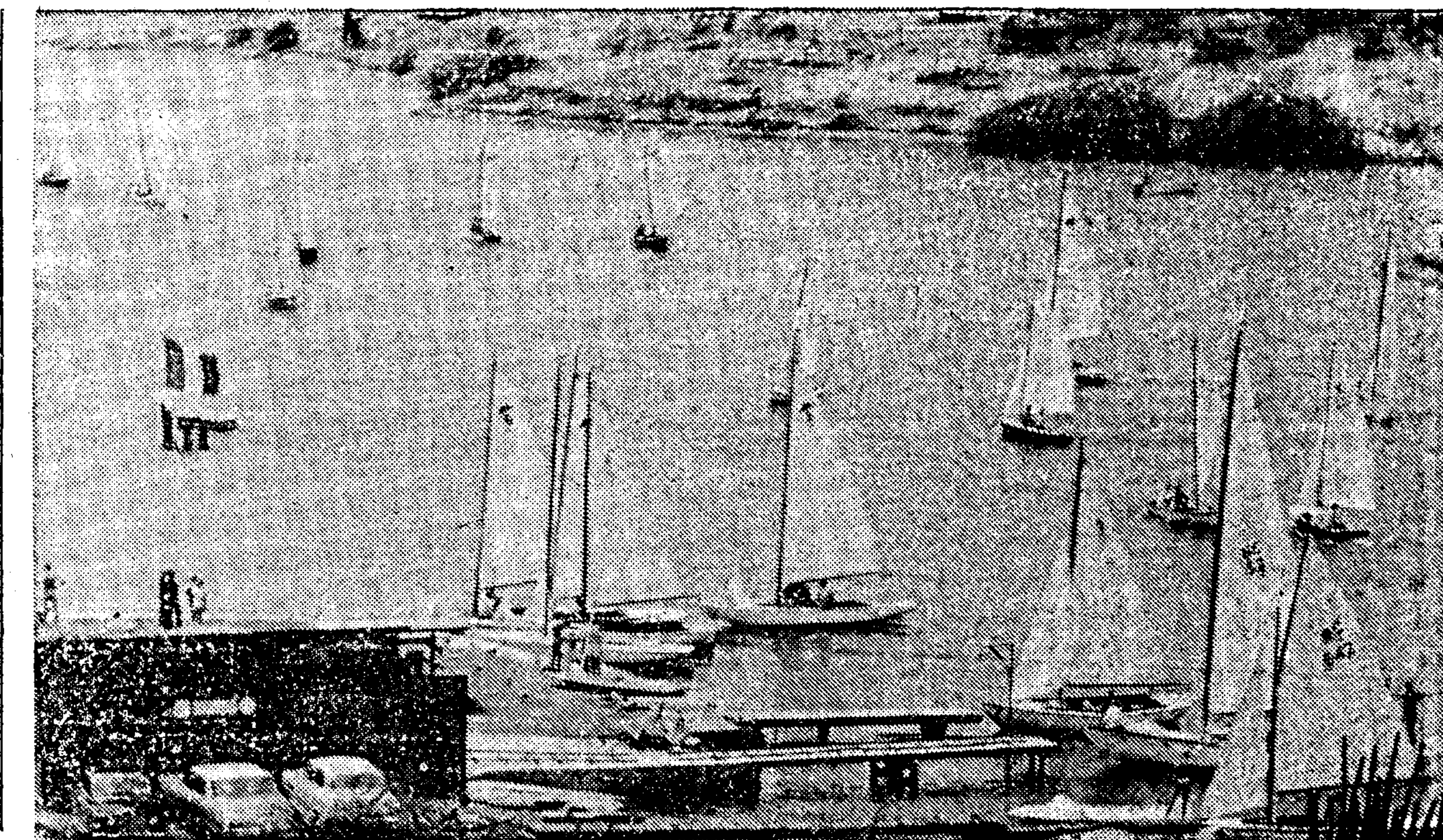
De Directie

Eindelijk weer verrassende 5 y 6

(van onze 5 y 6 medewerker)

CARACAS — De cinco-y-seis-races van gistermiddag verliepen heel anders als die van voorgaande weken. Slechts twee favorieten (Probador en Caballieri) hebben kans gezien als eersten de eindstreep te passeren. De grootste verrassing van de middag viel al in de eerste wedstrijd, toen Granillo de lauwerkrans verwierf.

In totaal werden er ongeveer veertig cuadros met de zes winnende paarden gevonden, die elk 24.141, 90 bolivar waard zijn. De formulieren met vijf paarden krijgen de som van 326 bolivar. De paarden, die met de overwinning gingen strijken, waren: 1) Granillo, 2) Probador, 3) Luan Chamal, 4) Neto (llave 7), 5) Manuelito, 6) Caballieri.



Op het Spaanse water werden gisteren zeilwedstrijden gehouden, welke gewonnen werden door Marion v. d. Werf Sailfishes), de heren Soleano en Debrot (Flying juniors) en de heer Van Driel (sunfishes).

Fortuna '54 en Ajax lieten steek vallen

JONGE VELOX VLOERT ELINKWIJK IN DERBY

(Van een bijzondere medewerker)

AMSTERDAM — De vijfde wedstrijddag in het Nederlandse betaalde voetbal heeft weer de spreekwoordelijke „verrassingen van de dag" opgeleverd. Fortuna '54 en Ajax leden hun eerste nederlaag en daardoor is het Rotterdamse Sparta de enige formatie in de eredivisie zonder negatieve score, al kwam het team tegen PSV niet verder dan een doelpuntloos gelijkspel. In de eerste divisie bereikte het jonge Velox in de Utrechtse derby tegen Elinkwijk een fraaie overwinning met de merkwaardige cijfers 7-3. DWS gaf blijk het verloren eredivisieterrein zo spoedig mogelijk te willen herwinnen, getuige de 1-4 overwinning op Limburgia. In de tweede divisie viel de nieuwe nederlaag van Xerxes (3-0 tegen 't Gooi) op. Evenals de thuisnederlaag van DFC tegen Hermes DVS.

Feijenoord nog steeds van slag

Hoewel de uitslag van De Volewijckers — Feijenoord (1—4) anders doet vermoeden, is Feijenoord nog steeds volkomen van slag af. De vier Rotterdamse doelpunten kwamen alle op vrij fortuinlijke wijze tot stand: Kirsten, de anders betrouwbare Amsterdamse doelman, maakte twee blunders, die doelpunten kostten en Krijermaat scoorde uit een tweemaal genomen strafschop, nadat hij de eerste had naast geschoten. Het tegenpunt van het meestentijds dominerende Volewijckers-elftal was er een van hoog gehalte: na een mooie aanval hakte de talentvolle binnenspeler Boogaard de bal fraai naar linksbuiten Otto Polak, die onhoudbaar inschoot.

De Rotterdamse ploeg bleek nog steeds niet over het dieptepunt heen en diverse spelers maakten een vermoeide indruk, hetgeen, met de wedstrijd tegen Servette as. woensdag in Düsseldorf zonder meer fataal genoemd mag worden. Een winstpunt was het optreden van Hordijk, invaller op rechts, die zijn optreden extra glans gaf door tweemaal de man aan het scorebord werk te geven. De Volewijckers speelden een goede wedstrijd, maar de voorhoede had het vizier kennelijk niet op scherp gesteld, al viel in deze linie voor het uitstekende spel van „verloren zoon" Cees Kick op.

Zwakke broeder

Op een andere plaats in de hoofdstad, in het Olympisch Stadion, bonden de zwakke broeders, Blauw Wit en D.O.S., de strijd aan. In dit treffen speelden de beide oud-Elinkwijk-Surinamers, Sparendam (Blauw Wit) en Michel Kruin (D.O.S.) een belangrijke rol. Eerstgenoemde fungeerde als schakel tussen achter- en voorhoede en Kruin stichtte met zijn grote snelheid telkenmale verwarring in de hoofdelijke defensie, waarin Feddy Petterson een zwakke wedstrijd speelde. Ook de beide doelpunten waren van Surinaamse makelij: Kruin na een mistrap van Barry Hughes en Erwin Sparendam met een sliding, die de gelijkmaker en het punt van Blauw-Wit betekende.

Pechvogel Tol

Enschedé bevestigde zijn sinds kort verkregen reputatie een schotvaardige aanvalslinie te bezitten en stuurde Willem II met een 5—2 nederlaag Tilburgwaarts. In deze overwinning had Helmuth Rahn weer een belangrijk aandeel: hij scoorde tweemaal, waarvan een doelpunt uit een met veel effect genomen inswingercorner. Tevens bleek de Hongaar Nemes een heel gelukkige aankoop voor de Enschedeërs, want deze rechtsbinnen bezorgde diverse doelpunten zeer kundig voor.

De tweede wedstrijd in de eredivisie, was A.D.O. — Volendam. A.D.O. dat kampt met een opvallend groot aantal blessures, heeft verreweg de beste kansen op de overwinnings-premie gehad, maar de voorhoede toonde een funeste improduktiviteit, zodat de fanatiek verdedigende „vissers" de halve buit konden incasseren. Toch leed Volendam (en eventueel het Nederlandse voetbal) een gevoelig verlies: pechvogel bij uitnemendheid, midvoor Dick Tol, raakte na een botsing met Guus Haak ernstig geblesseerd.

Ajax verliest

Ajax heeft, ondanks de aanwezigheid van selectionneur Elex Schwartz niet kunnen imponeren in Breda en N.A.C. behaalde dan ook een verrassende overwinning (2—0). Natuurlijk waren de Amsterdamse acties weer knap van opzet, maar de noodzakelijke finishing touch ontbrak ditmaal. De overigens falende NAC-midvoor Leo Canjels scoorde met een ongelooflijk hard schot van 35 meter het eerste doelpunt, terwijl in de tweede helft rechtsbuiten Groenewegen op enigszins gelukkige wijze de strijd in het N.A.C.-voordeel besliste. Muller zat geschorst langs de lijn.

Sparta handhaafde zijn ongeslagen record door P.S.V. op eigen terrein op 0—0 te houden en dit heeft de Rotterdammers veel moeite gekost. De verdediging, met jong-oranjestopper Ter Horst aan het hoofd, slaagde erin de gevaarlijke P.S.V.-voorhoede te bedwingen. Roel Wiersma bleek niet te passeren, zodat ook de Sparta-voorhoede, mede door het slechte spel van midvoor Wilson, eveneens met juichen achterwege moest laten.

Stoer M.V.V.

Ook Fortuna verloor, voor de eerste maal, met 3—0 van M.V.V. Deze nederlaag kwam echter niet onverwacht, want de Maastrichtenaren zijn thuis schier onverslaanbaar. De 3—0 stand was reeds bij de rust bereikt, al dient niet onvermeld, dat doelman Gijsel aan deze doelpunten voor een groot gedeelte schuld had.

De laatste wedstrijd in de eredivisie, G.V.A.V. — Heracles, bracht de Groningers een 2—1 winst, dank zij treffers van Alma en een op dreef zijnde jeugdinternational, nl. Henk Zoetendal. De ex-Ajaciëd Bobby Westra was verantwoordelijk voor de Heracles-treffer.

Drukte in Nijmegen

In de eerste divisie was er dus de reeds gememoreerde 7—3 overwinning van Velox op Elinkwijk, waarin vooral Oranjeklant Geurtsen een groot aandeel had. Bij D.W.S. was de weer aanwezig Jos Vonhoff de „grote-kleine man".

De in de tweede divisie A waren er in Nijmegen niet minder dan 16.000 toeschouwers in de Goffert aanwezig, de favoriet N.E.C. een verdiende 2—1 zege zagen behalen op het sterke A.G.O.V.V. D.F.C. leed een onverwachte nederlaag, evenals Xerxes, maar lijstaanvoeder Haarlem maakte geen fout en won met 2—0 van P.E.C.

Lucky Strike van het veld gevaagd door pittig Amstel

(van onze verslaggever)

WILLEMSTAD. — De vele honderden baseball-fans, die gistermorgen naar het Rifstadion trokken om een spannende strijd te zien tussen Amstel en Lucky Strike, zijn bedrogen uitgekomen. Het werd een eenzijdige wedstrijd van de kant van Amstel, dat met een score van 14—1 de jongens van manager Nicho Hurtado huiswaarts zond. In elke inning heeft de supportersschare van Lucky Strike met spanning er op gewacht om hun club te zien opkomen. Het wachten was vergeefs, want Lucky Strike was niet opgewassen tegen het „gewicht" van de strijd. Pitcher Niels Cannister hield ook de batters in bedwang, want hij gaf slechts één hit weg. Met deze overwinning kwam Amstel samen met Santa Rosa Indians Vat op de eerste plaats te staan. De strijd om het kampioenschap basbball van Curaçao zal gaan tussen Santa Rosa Indians en Amstel. Een „play-off" van drie wedstrijden zal worden gespeeld tussen deze twee clubs, waarvan de eerste zondag zal plaats vinden.

Veelbelovende wedstrijden voor kampioenschap

De eerste inning begon al zeer hoopvol voor Amstel. Enrique Paulina kreeg een „dead-ball", stal vervolgens het tweede en derde honk, doch tot scoren kwam hij niet, aangezien de volgende drie batters allen „out" gingen. Ook voor Lucky Strike verliep de eerste inning blank, hoewel zij een man (America) op het tweede honk had.

In de tweede inning ging Amstel zich een beetje heerlijker gevoelen, want het geschut kwam in actie. Het begon eerst Cannister, die een hit noteerde, vervolgens noteerde Adolf Oehlers een „double", zodat Cannister de eerste run voor Amstel kon scoren. Tenslotte ging ook Oehlers over de „home plate", toen Ramsal de bal ver in het middenveld sloeg. In totaal kwamen in deze inning zeven spelers van Amstel aan bat. De stand was 2—0 in het voordeel van Amstel.

In de laatste helft van deze inning met één „out" sloeg Aking Zuschen een „single", doch hoewel hij de kans kreeg om tot het derde honk te verhuizen, waren zijn collega's niet in staat om een hit te noteren, zodat hij de eerste run voor Lucky Strike kon scoren.

De derde en vierde inning verliepen dubbel blank. In de vijfde inning echter na twee outs sloeg pitcher Niels Cannister van Amstel een homerun, waarhij hij de stand tot 3—0 opvoerde. In de zesde inning ging Lucky Strike zich even roeren. Centerfield-speler Wilson moest plaats maken voor „pinchhitter" Joubert, die van pitcher Cannister het eerste honk vrij kreeg na vier „balls". Werper Mujica van Lucky Strike, die ook met een „base on balls" op het tweede honk stond kwam tenslotte op het derde na an een verkeerde gooi van Juliana. Hij scoorde de eerste (en na het later zou blijken ook de enige) voor Lucky Strike, nadat Sulvaran een „rolling" sloeg. De stand na deze inning was 3—1 voor Amstel.

Na twee outs in de zevende inning kwam er plotseling voor Amstel een ommekeer in het spel. Het begon met catcher Martina, die een „base on balls" kreeg. Martina verhuisde dan naar het derde honk na een „double" van Beaumont. De honken werden tenslotte alle bezet, toen ook Cannister een „base on balls" kreeg. Door een „wild pitch" van de pitcher van Lucky Strike scoorde Martina vanuit het derde honk. De honken werden direct daarna opnieuw alle bezet, toen ook Oehlers een vrij honk van de pitcher kreeg. Een andere run van Amstel werd vervolgens door Beaumont gescoord, toen pitcher Mujica van Lucky Strike zijn controle verloor en de bal op zodanige wijze wierp dat de catcher niet in staat was deze op te vangen.

Bij de minuut verhoogde toen Amstel de stand. In totaal kwamen er tien man aan bat en deze inning na twee outs heeft precies 41 minuten geduurd. Pitcher Mujica werd vervangen door Angela, doch ook deze werper was niet in staat om de batters van Lucky Strike onder bedwang te krijgen. In zijn debuut werd hij ook door Amstel gebombardeerd. Hij moest plaats maken voor Chiquitin Gregorius, die het ook niet beter deed.

In totaal scoorde Amstel nog vijf runs bij, om de stand op 14—1 op te voeren. Dat het publiek teleurgesteld was in de prestaties van Lucky Strike is duidelijk. Menig fluitconcert kreeg men te horen. Lucky Strike werd als het ware van het veld gevaagd met 14 runs tegen 1, een score, die ons deed denken aan een basketballwedstrijd.

In totaal noteerde Amstel twaalf hits en vier errors. Lucky Strike had één hit, één error en één run. De boxescore zag er als volgt uit:

Amstel	0 2 0 0 1 0 6 5	14		
Lucky Strike	0 0 0 0 0 1 0 0	1		

Winnende pitcher was Niels Cannister en verliezer Mujica.

Toestand ernstig van Lavorante

LOS ANGELES (ANP) — Alejandro Lavorante, de Argentijnse zwaargewicht, die vrijdag in Los Angeles voor de derde maal in successie een k.o.-nederlaag leed, was maandagmorgen nog steeds niet bij bewustzijn gekomen. Zaterdag onderging hij een hersenoperatie, zondagavond bleek een tweede chirurgische ingreep noodzakelijk. Zijn toestand blijft zeer ernstig.

Voetbal leidde niet tot verbroedering

President De Gaulle als arbiter gezocht

BRAZZAVILLE (RTR) — Ongeveer 2.700 Kongolese „voetbalvluchtelingen" zullen dit weekeinde in Brazzaville (voormalig Frans Kongo) aankomen. Zij werden uit het buurland Gabon gezet, omdat na een voetbalwedstrijd tussen elftallen van Gabon en Kongo, die vorige week zondag in Brazzaville in het voordeel van Kongo eindigde, relletjes waren uitgebroken.

De wedstrijd gaf al een stand van 3-1 in het voordeel van de Kongolezen te zien, toen de scheidsrechter een vierde doelpunt afkeurde. In het veld en op de tribunes werden heftige robbers gevochten tussen voor- en tegenstanders van de scheidsrechterlijke beslissing. Omdat de Gabonezen, die in aantal ver in de minderheid waren, de onheuse bejegening van hun gastheren niet konden verkroppen, grepen zij, teruggekeerd in hun eigen stad Libreville, de kans op wraak. Huizen en auto's van aldaar wonende Kongolezen werden in brand gestoken en hevige gevechten waren hiervan het gevolg. Militairen werden tehulp geroepen om de politie te helpen de orde, te bewaren en men stelde een avondklok in.

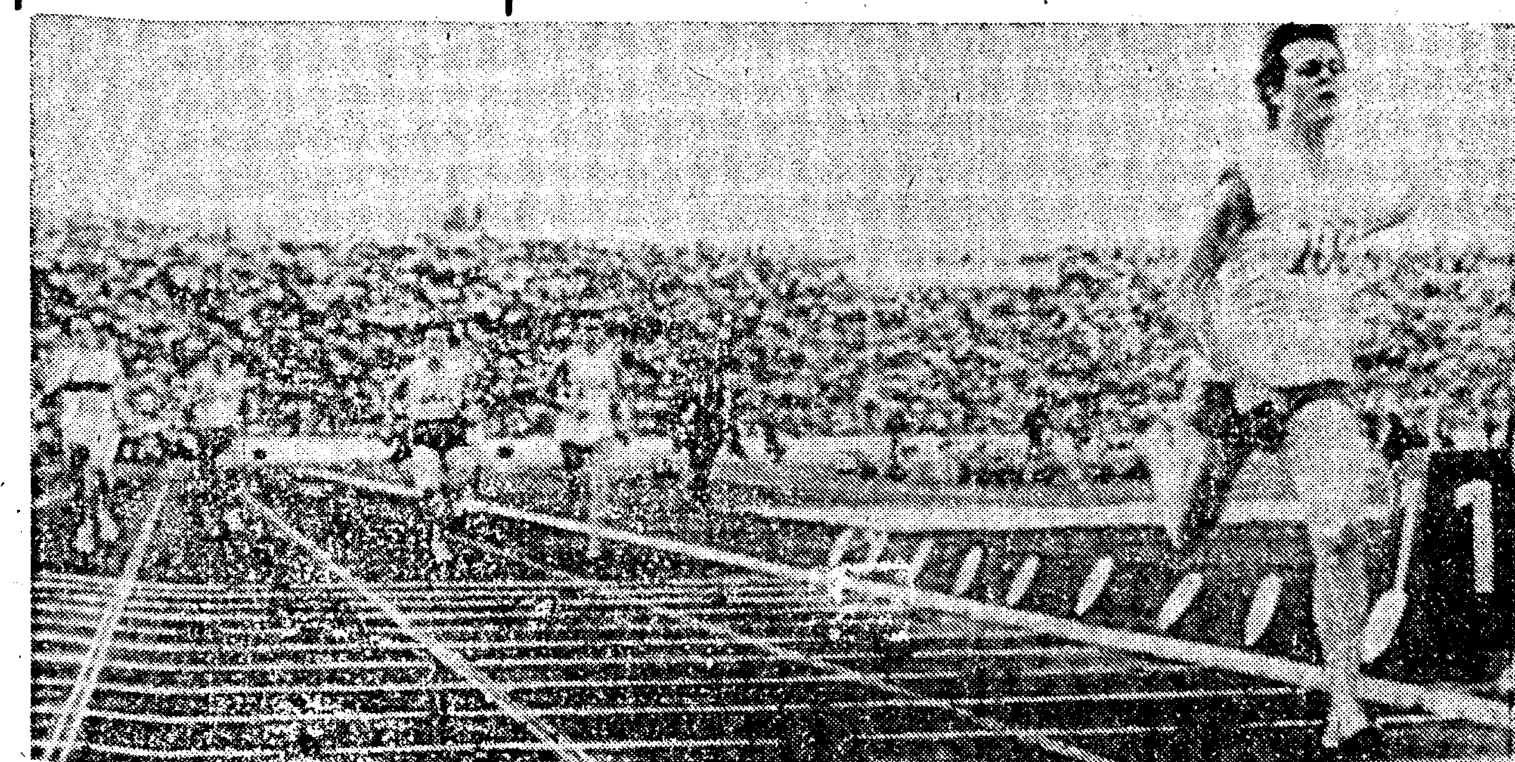
Ook op hoog niveau werd strijd geleverd, want president Leon Mba van Gabon kapte de sportieve betrekkingen tussen beide landen af, stuurde een protest naar Brazzaville en kreeg er ook een terug. Toen dit er niet toe bijgedragen had de zaak tot ware proporties terug te brengen maakte president Leon Mba korte metten en gelastte alle in zijn land wonende Kongolezen te vertrekken. Zijn in Kongo verblijvende landgenoten verzocht hij dit land de rug toe te keren.

President Fulbert Joeloe van Kongo-Brazzaville heeft president De Gaulle verzocht tussenbeide te komen in het geschil tussen zijn land en Gabon. Op een buitengewone kabinetszitting in Pointe Noire werd voorts besloten om 24 september te beschouwen als een dag van nationale rouw. Iedereen krijgt vrijaf met behoud van loon. De bevolking wordt verzocht maandag naar de kerk te gaan om de „slachtoffers van de moorden in Gabon" te herdenken.

Pedro da Cunha naar Brazilië

WILLEMSTAD. — Bondstrainer Pedro da Cunha van de Nederlandse Antillen is naar Brazilië vertrokken in verband met de ziekte van zijn moeder. De heer Da Cunha hoopt over 3 weken op Curaçao terug te keren.

Gerda Kraan is zoals bekend met een grote voorsprong in de nieuwe Europese recordtijd van 2.02.3 Europees kampioene op de 800 mtr geworden. Op de foto gaat Gerda Kraan door de finish. Op de achtergrond v.l.n.r. Waltraud Kaufmann (2), K. Nowakowska (5), Joy Jordan (4) en Oga Kazi (3). Het verschil bedroeg: naar berichten meldden, twaalf meter.



Vorige week arriveerde een groepje Nederlandse atleten uit Belgrado op schiphol aangekomen. Op de luchthaven poseerde de leidster van de damesploeg Fanny Blankers-Koen trots met de Europese kampioene op de 800 mtr Gerda Kraan (rechts) en Tilly van der Zwaard (links), die een derde plaats veroverde op de 400 mtr.

Dick Tol werd geblesseerd

DEN HAAG (ANP) — In de 13 minuut van de tweede helft van de wedstrijd ADO-Volendam, die in het Haagse Zuiderpark is gespeeld, heeft Dick Tol van Volendam een blessure heel moeten verlaten. De Volendammiddenvoor, die deel uitmaakt van de selectiegroep voor de wedstrijd Denemarken-Nederland van woensdag, kwam in botsing met Guus Haak en scheurde een band in de rechterenkel. De onfortuinlijke Volendamspeler is naar een ziekenhuis vervoerd.

Wereldkampioen zwaargewicht

BOEDAPEST (ANP) — De Rus Yoeri Vlassov, in Rome winnaar van het olympische goud, is zaterdag te Boedapest wereld- en Europees kampioen gewichtheffen in de categorie zwaargewicht geworden. De Rus bracht in de drie olympische oefeningen 540 kg omhoog, dat is 10 kilo minder dan het wereldrecord dat in zijn bezit is, Vlassov drukte 177,5 kg, trok 155 en stootte 207,5 kg. Na twee van de drie oefeningen had de Rus nog een echterstand van 10 kg op de Amerikaan Schemansky. Bij het stoten kwam de Amerikaan echter niet verder dan 195 kg, waardoor zijn totaal 637,5 kg werd.

Zware nederlaag voor de Dodgers

NEW YORK. — De 4½ wedstrijd voorsprong van de New York Yankees in de American League op de Minnesota Twins is het gevolg van een fraaie 5-1 overwinning, die de Yankees boekten op de Chicago White Sox in 10 innings.

In de National League is het beeld weer iets gewijzigd. De voorsprong der Dodgers is verkleind tot 3 matches. De Dodgers verloren met 2-12 van de St. Louis Cardinals. De San Francisco Giants, die de tweede plaats in de N. L. bezetten, verloren met 10-3 de Houston Colts.

De Minnesota Twins wonnen met 9-2 van de Baltimore Orioles.

Uitslagen

De Cleveland Indians versloegen de Los Angeles Angels met 11-5, terwijl de Detroit Tigers een 3-1 zege boekten op de Kansas City Athletics. Met 2-4 verloren de Philadelphia Phillies van de Cincinnati Reds. De New York Mets versloegen de Chicago Cubs met 2-1.

Bob Fosmire versloeg Ortega op punten

Boksers gaven goed partij

(van onze correspondent)

BOSTON. — In een gevecht over tien ronden vond zaterdagavond in Massachusetts een bokswedstrijd tussen de weltergewichten Caspar Ortega van Mexico en Bob Fosmire plaats. Fosmire een 23-jarige Bostonian, die met het gevecht van zaterdag zijn viertiende strijd geleverd heeft, bleef ongeslagen. Hij won van de Mexicaan op punten.

Gaspar Ortega een veteraan, die al 10 gevechten geleverd heeft (zaterdag inbegrepen) heeft vanaf de eerste ronde alles gedaan om zijn rivaal klein te krijgen, wat hem niet gelukt is. Hij won van deze 107 gevechten 41 op punten en twaalf op k.o. Hij verloor er 27, waarvan slechts een op k.o. en wel tegen de bekende weltergewicht Emile Griffith. Fosmire heeft vijf k.o. op zijn naam staan. Voor dit gevecht woog Ortega 148 lbs en Fosmire 146 lbs. Het werd een zeer fellestrijd tussen deze twee pugilisten. Ortega zocht vanaf de eerste ronde een k.o. te forceren, doch de Amerikaan was in topconditie. In de tweede ronde werd Fosmire verschillende malen vol in het gelaat getroffen en naar het leek zou hij aan het kortste eind trekken. Hij herstelde zich. In de zevende ronde redde de gong Ortega net op tijd. Met een keiharde linkse trof Fosmire de Mexicaan vol op de kin, zodat hij even „groggy" tegen de touwen bleef hangen. En op dat moment klonk de bel. In de achtste en negende ronde maakten de boksers zich teveel schuldig aan de „clinch". In de enige slagen wisseling zochten zij hun heil in het elkaar „omhelzen" om weer op adem te komen.

In de tiende en laatste ronde kwamen zij weer fel opzetten. Van beide kanten werd enige goede slagen geplaatst, doch Fosmire was de gene, die zijn tegenstander opnieuw in moeilijkheden bracht. Beide pugilisten waren tegen elkaar opgewassen. De score zag er als volgt uit. De referee gaf 97-95 voor Bob Fosmire. De ene „judge" scoorde 99-95 in voordeel van Fosmire en de andere gaf 98-95 aan de Amerikaan. Zo won dan Bob Fosmire het gevecht unaniem op punten.

Dakota versloeg team Riverplate

ORANJESTAD — Vrijdagavond speelde de Arubaanse kampioen, Dakota haar eerste competitiewedstrijd voor de hoofdklasse. De strijd ging tegen Riverplate, een nieuwkomer in deze klasse. Het begin van deze ontmoeting was een aardige wedstrijd doch later zakte het spelpeil. Dakota's voorhoede was gevaarlijk en schotvaardig en belooft veel voor deze competitie. Riverplate miste voor de rust reeds twee van haar beste spelers, daar deze gewond raakten. De einduitslag was 3-0 in het voordeel van Dakota.

Uitslagen Ned. voetbal

EREDIVISIE: De Volewijckers - Feijenoord 1-4; Blauw Wit - DOS 1-1; Sp. Enschede - Willem II 5-2; Sparta - PSV 0-0; MVV - Fortuna '54 3-0; GVAV - Heracles 2-1; NAC - Ajax 2-0; ADO - Volendam 0-0.

EERSTE DIVISIE: DHC - Fortuna Vl. 3-1; VVV - S.H.S. 1-1; Go Ahead - RBC 1-1; Excelsior - Veendam 0-0; Sittardia - Roda JC 1-0; Eindhoven - Ensch. Boys 4-0; Limburgia - DWS 1-4; Elinkwijk - Velox 3-7.

TWEEDE DIVISIE A: Alkmaar - Vitesse 1-2; Zwolse Boys - Be Quick 3-0; Zwartemeer - ZFC 0-2; Leeuwarden - Stormvogels 2-3; VSV - Olienzaal 4-2; KFC - Tubantia 2-1; EC - AGOVV 2-1; Wageningen - De Graafschap 3-1.

TWEEDE DIVISIE B: HVC - BVV 0-0; DFC - Hermes-DVS 0-1; Helmondia '55 - Baronie 2-1; Wilhelmina - EDO 3-0; 't Gooi - Xerxes 3-0; Haarlem - PEC 2-0; NOAD - RCH 2-2; SVV - Longa 5-3.

Junior-voetballer na botsing overleden

NIJMEGEN (ANP). — De 17-jarige junior W. Hutting is maandagmorgen in een Nijmeegs ziekenhuis overleden. De jeugdige voetballer speelde zondag in een junioren-team van Noviomagum en kwam in deze wedstrijd in botsing met een tegenstander. Hij werd ter observatie in een ziekenhuis opgenomen, waar hij maandagmorgen is overleden.

Nederlands elftal gewijzigd

Klaar voor de strijd tegen Denemarken

DEN HAAG (ANP) — Bondscoach Elek Schwartz heeft het Nederlandse elftal, dat woensdagavond in Kopenhagen tegen Denemarken zal uitkomen, als volgt samengesteld:

Doel: Van der Merwe (N.A.C.); achter: Wiersma (P.S.V.) en Renders (P.S.V.); midden: Van Wissen (P.S.V.), Pronk en Muller (beiden Ajax); voor: Swart, Henk Groot (beiden Ajax), Van der Linden (D.O.S.), Prins en Keizer (beiden Ajax). Reserves zijn: Lagarde (S.C. Enschedé), Petterson (Blauw-Wit), Schrijvers (N.A.C.) en Tol (Volendam).

Op drie plaatsen wijkt het elftal af van het team, dat op 5 september met 8—0 van de Antillianen won. Wiersma — vervangen het verdrong Petterson als rechtsback, Muller, eveneens wegens een blessure tegen de Nederlandse Antillen niet beschikbaar, werd als linkshalf gekozen in plaats van de N.A.C.-er Schrijvers. Middenvoor Piet Kruiver tenslotte, die woensdag geblesseerd werd, moest zijn plaats afstaan aan Tonny van der Linden.

SUPER-CONNIE STORT BIJ SHANNON IN DE ZEE

De meeste inzittenden in veiligheid gebracht

STANNON (RTR) Een Super-Constellation, toebehorend aan de Amerikaanse maatschappij „Flying Tiger Airline", is zondagavond op een afstand van ongeveer 800 km ten Westen van Shannon in de Atlantische Oceaan neergestort. Het toestel had volgens de eerste berichten 76 inzittenden, te weten 67 Amerikaanse militairen met familie en negen bemanningsleden. Het was op weg van Gander, Newfoundland, naar Frankfort in West-Duitsland. Het viermotorige toestel meldde eerst, dat een motor en vervolgens dat twee en drie motoren uitvielen. Het toestel vloog in charter. In mei jongstleden is een Super-Constellation van dezelfde maatschappij met 107 mensen aan boord tijdens een vlucht van Guam naar de Philippijnen over de Stille Oceaan verdwenen. Er is nooit een spoor van gevonden.

Reddingsvliegtuigen, die boven de plek van het ongeluk rondcirkelen, hebben gemeld „zeer veel overlevenden" te hebben waargenomen. Er zijn vijf vlotten op het water gezien. Eerder was door de betrokken luchtvaartmaatschappij meegedeeld, dat het verongelukte toestel vijf vlotten aan boord had, die elk vijfentwintig mensen kunnen dragen.

Redding

Het Zwitserse schip „Celerina", dat zich op het ogenblik, waarop de Super Constellation op het water terecht kwam op ongeveer zestig kilometer afstand van het vliegtuig bevond, heeft tenminste vijftig overlevenden uit zee opgepikt. Onder hen bevindt zich de gezagvoerder van de Constellation. Drie watervliegtuigen van de Amerikaanse luchtmacht op Prestwick, die naar de plaats van het ongeluk waren gevlogen, moesten onverrichterzake terugkeren, omdat in dit gebied slecht weer heerst en golven van drie tot vier meter hoog een landing onmogelijk maakten.

Van andere schepen, die zijn toegesneld, zijn nog geen meldingen binnengekomen of zij inzittenden van het verongelukte vliegtuig aan boord hebben.



De Franse luitenant-kolonel Jean Marie Bastien Thiry, heeft bekend de leider te zijn van de aanslag op president De Gaulle, welke 22 augustus in Parijs heeft plaatsgevonden. Thiry bekende pas na een ononderbroken verhoor van 48 uur (Telefoto).



Ongeveer 530 leden van de Belgisch-Franse familie Pigeon, van welke familie nog 932 leden in leven zijn, hebben in Bure in de Belgische Ardennen, waar de stamvader van de familie zich in 1561 vestigde, een massale bijeenkomst gehouden. Het 932ste lid van de familie werd op de ochtend van de reunie in Rochefort geboren. Het werd alles bij elkaar een aardig familiefotootje...

Prof. Kessler naar Suriname

PARAMARIBO (ANP) — Prof dr G. A. Kessler, onder-directeur van het kantoor Amsterdam van de Nederlandse Bank en mr S. Boomstra hoofd van de afdeling Buitenlands Betalingsverkeer van het Nederlandse departement van Financiën worden zondag in Paramaribo verwacht voor het voeren van financiële besprekingen met de Surinaamse minister van Financiën.

Ongergeldheden in Aden uitgebroken

Socialisten willen onafhankelijkheid

ADEN (RTR) — In Aden zijn gevechten uitgebroken tussen betogende Arabieren en politie. Het oproer vond plaats kort voordat de wetgevende raad een voorstel in behandeling nam tot aansluiting van de stad bij de Zuidarabische Federatie. De politie maakte gebruik van traangas om de menigte, die met stenen en stokken vocht, uiteen te drijven. Inmiddels stonden Britse militairen gereed om de politie te hulp te komen wanneer zij daarom zou verzoeken.

Gouverneur Sir Charles Johnston heeft alle optochten verboden. Hij waarschuwde zondag via de radio dat tegen oproerlingen geweld zal worden gebruikt.

De Socialistische Volkspartij had echter verklaard, dat zij door zou gaan met voorbereidingen voor een protestmars tegen de voorgestelde toetreding tot de federatie, die een „een stap terug voor de onafhankelijkheid" werd genoemd.

De federatie werd in 1959 in het Britse protectoraat West-Aden gesticht en thans zijn elf sultanaten en sjeikdommen er lid van. Het verbond krijgt financiële en technische steun van de Britse regering. Doel is weerstand te bieden aan infiltraties en samenwerking op gebied van ontwikkelingsplannen.

De betogers staken de kantoren van een politieke partij, die voor aansluiting van Aden bij de federatie is, de Verenigde Naties Partij, in brand. De politie voerde herhaaldelijk charges uit, doch de demonstranten hergroepeerden zich na elke aanval.

De wetgevende vergadering werd bij de debatten zwaar gehinderd door het via de ramen binnenstromende traangas. Op het vliegveld en in de haven werd gestaakt. Tot dusver is melding gemaakt van enkele gewonden.

— Het provinciale bureau voor toerisme van Rome zal met het oog op het komende concilie in de gehele wereld een affiche verspreiden met een afbeelding van koepel van de Sint Pieter waaromheen duiven vliegen. In verscheidene talen is geschreven: de gehele wereld in Rome. (AFP)

Noodtoestand in Accra afgekondigd

Tal van gewonden bij bomexplosies

ACCRA (RTR) — President Nkroema van Ghana heeft zaterdag voor het gebied van Accra, waar zich de laatste tijd herhaaldelijk bomontploffingen hebben voorgedaan, de noodtoestand afgekondigd.

Gisteravond zijn honderden politiemannen uit andere delen van het land naar de Ghanese hoofdstad gebracht. Volgens een officiële opgave zijn bij de dubbele bomontploffing van eergisteren in Accra honderd mensen gewond. Gisteravond zijn naar verluidt, drie mensen in ziekenhuizen aan hun verwondingen overleden. Politietroepen hebben vanmorgen in vele wijken van Accra huiszoekingen gedaan.

Er is met ingang van zaterdag een avondklok ingesteld van 's avonds zes uur tot 's morgens zes uur. Alle openbare bijeenkomsten zijn verboden.

De Ghanese regering heeft officieel haar spijt betuigd aan Engeland, de Verenigde Staten, Frankrijk en West-Duitsland, die door de Ghanese pers en radio waren beschuldigd de hand te hebben gehad in een aanslag op het leven van president Nkroema, vorige maand.

Een woordvoerder van het Ghanese ministerie van Buitenlandse Zaken verklaarde zaterdag, dat de regering van Ghana aan die van de vier westerse mogendheden de verzekering wenste te geven, dat zij de beschuldigingen diep betreurt.

Schietpartijen aan grens India-China

PEKING (REUTER). — Communistisch China heeft zaterdag India opnieuw beschuldigd dat Indias militairen hebben geschoten bij „onwettig betreden van het grensgebied Tsjedong. Volgens het Chinese persbureau Nieuw China hadden Indias militairen op 21 september Chinese bewakers aangevallen.

Tsjedong, bij de Indiërs Dhola geheten, ligt aan de Oostkant van de grens tussen Tibet en Noordoost-India. (de MacMahonlijn). De Chinese bewakers moesten uit zelfverdediging terugschieten, aldus het persbureau, dat verder verklaarde, dat de Indiërs de gehele dag de schietpartijen hadden voortgezet, en dat de toestand in dit gebied ernstig dreigt te worden.

Ook een Indias woordvoerder maakte melding van vuurgevechten, die sedert vrijdag met tussenpozen aan de Noordgrens van India plaats vinden tussen Indias en Chinese militairen. Volgens de Indias lezing hadden de Chinezen getracht het contact tussen twee Indias grensposten te verhinderen. Zij werden door Indias soldaten, die volgens de woordvoerder het vuur niet hadden geopen, verdreven.

— Volgens het communistisch-Chinese persbureau „Nieuw-China" zijn in het merengebied van Hangtjow, in de provincie Tjekiang, bomen van meer dan duizend jaar oud ontdekt. Zij bloeien nog steeds. (RTR)

Ruimtevlucht in V.S. uitgesteld

WASHINGTON (RTR) - Het Amerikaanse bureau voor lucht- en ruimtevaart (N.A.S.A.) heeft vrijdag bekendgemaakt dat de lancering van ruimtevaarder Walter Schirra, die op 28 september was vastgesteld, is uitgesteld tot 3 oktober wegens een fout in het geleidesysteem van de ruimte cabine. Zoals bekend zal Schirra zes maal om de aarde moeten draaien.

90.000 balen suiker geconfiskeerd

Russisch protest tegen in beslagneming suiker

LONDEN (RTR) — De Sovjet-Unie heeft bij de Verenigde Staten geprotesteerd tegen het „onrechtmatig in beslag nemen" van een lading suiker, die door een Brits schip uit Cuba naar de Sovjet-Unie werd vervoerd. Dit werd zaterdag door radio-Moskou bekendgemaakt.

In de nota, die aan de Amerikaanse zaakgelastigde in Moskou werd overhandigd, zegt de Sovjet-Unie, dat autiriteiten in Porto Rico een partij Cubaanse suiker in beslag hadden genomen, die door het Britse vrachtschip Streatham Hill werd vervoerd en voor een Russische haven was bestemd.

Amerikaanse autoriteiten zijn volledig verantwoordelijk voor deze „onwettige daad", aldus de nota, waarin de „onmiddellijke" vrijgave van de scheepslading en betaling van schadevergoeding werd geëist.

De Streatham Hill arriveerde 23 augustus in de haven van San Juan, op Porto Rico, voor reparatie. Drie dagen geleden werd de lading, bestaande uit 90.000 balen suiker uit Cuba, bij gerechtelijk vonnis in beslag genomen. Een Amerikaanse firma, die in Cuba werkzaam was geweest, had hiertoe een verzoek ingediend op grond van een eis tot schadevergoeding wegens de inbeslagneming van eigendommen op Cuba.

Paus Joannes bidt voor Sint Pieter

VATICAANSTAD (AFP). — Paus Joannes is zondagochtend afgedaald in de onderaardse gewelven van de Sint Pieter om te bidden op de graven van Petrus, BenedictusVX, Pius XI en Pius XII, zulks wegens het geval van kerkschennis dat zaterdag is geconstateerd.

Pauselijke gendarmes hebben zaterdagavond op hun rondgang door de Sint Pieter op vier verschillende plaatsen „materiaal gevonden dat zeer gemakkelijk brand kan veroorzaken". Paus Joannes toonde zich zeer geschokt door dit nieuws en hij besloot zondagmorgen naar de Sint Pieter te gaan om daar op de graven van zijn voorgangers te bidden. In Vaticaanse kringen was men ook zeer geschokt door deze vondst aan de vooravond van een concilie, dat naar de paus hoopt zal bijdragen tot versterking van de vrede onder de mensen.

— Zoals bekend ontplofte er op 14 juli een kleine tijdbom in de Sint Pieter. Men heeft de dader(s) van deze aanslag nimmer kunnen identificeren —.

De Duitse droom in het Gallisch

OVER 'n jaar of zeven zuilen de Franse strijdkrachten, volgens minister Messmer, zijn „uitgerust met atoomkopraketten", aanzienlijk vroeger zal Frankrijk volgens president De Gaulle, profiteren „van de voortreffelijke militaire eigenschappen van het Duitse volk", en nog vlugger, aldus bondskanselier Adenauer, zal de „Frans-Duitse realiteit" een nieuw aanschijn schenken aan Europa, aan een Europa dat in de ambities van De Gaulle moet reiken „vanaf de Atlantische Oceaan tot de Oeral". Nog niet zo lang geleden hebben de Duitsers aan zulk een uitgestrektheid in Europa een politieke eenvormigheid willen opdringen.

Maar zij stonden alleen, omdat alleen zij wilden heersen. Daarom liepen zij zich dood tegen het verzet van uiteindelijk geheel Europa en meer. Thans heeft die illusoire droom zich vastgezet in het hoofd van een Fransman, die er plotseling op boogt van Duitse afkomst te zijn, en die de Duitsers deelgenoot wil maken van zijn droom, wel wetend dat ook hij alleen hem niet verwezenlijken kan. Natuurlijk acht hij zijn droom nobeler en niet te vergelijken met de ontgoochelde ambitie der Duitsers. In zoverre hij in tegenstelling tot de Duitsers met demagogische politiek de andere Europese naties aan zijn streven wil onderwerpen is dit ook waar. Het karakter van dat Groot-Europa zou trouwens de zelfstandigheid van alle hierbij betrokken naties eerbiedigen. Daarom heeft Adenauer wel enigermate gelijk wanneer hij, gelijk in „Christ und Welt", schrijft, dat de uitdrukking „spil tussen Bonn en Parijs vals, verouderd en zelfs gevaarlijk is." Ten onrechte immers wekt zij reminiscentie aan de spil Berlijn-Rome en Berlijn-Tokio. Dit neemt echter niet weg, dat De Gaulle en Adenauer hun gezicht hebben gekeerd naar de politiek-militaire ruimte van de spilmogendheden van de dertiger jaren, een ruimte, die nog moeilijker onder één dak is te brengen dan toen, omdat er muren moeten worden afgebroken, die sterker zijn, grondslagen moeten worden opgeruimd, die reeds voor andere plannen gelegd zijn, en uitzichten gesloten moeten worden, die bereids geopend zijn. Het een en het ander komt neer op een omwenteling tegen de bestaande politiek-militaire constellatie van het gehele Westen en op een staatsgreep van twee naties op het domein der eenwording van Europa.

DE „Verenigde Staten zijn de sterkste en de leidende wereldmacht", betoogt Adenauer in het jongste nummer van „Foreign Affairs", „maar volgens ons concept van vrijheid betekent de leiding hebben no gniet bevelen. Wie de hebben nog niet bevelen. Wie de nen voor de zorgen der bondgenoten." Als de Verenigde Staten meer dan redelijk begrip getoond hebben voor een land, dat niet eens bondgenoot maar verslagen vijand was, dan is het juist voor Duitsland, dat moreel en materieel letterlijk in de goot lag. In die dagen maakte Adenauer geen onderscheid tussen „de leiding hebben en bevelen". Dit verschil werd hem in 't oorgefluisterd door president De Gaulle, die in Europa de leiding zou willen hebben, doch haar moeilijk verwerven kan, zolang Europa, in zover 't via de Noordatlantische Gemeenschap zich uiteindelijk steeds neerlegt bij de Amerikaanse politiek ten opzichte van het gevaar, dat Europa vanuit het Oosten bedreigt. De Gaulle werkte niet enkel op het zelfbewustzijn van Adenauer maar verheerlijkte ten aanhoren van de Duitsers hun militaire eigenschappen als de voornaamste. Hij stelde zelfs in het verband van Frans-Duitse samenwerking het bezit van een eigen kernwapenmacht in 't vooruitzicht. De West-duitse kanselier, die aanvankelijk in de herfst van het volgende jaar zou attreden, denkt er plotseling niet meer aan. Eerst wil hij met De Gaulle Europa binden aan 'n sterk gecoördineerde politiek, die de ruimte vanaf de Atlantische Oceaan tot de Oeral wil zuiveren van vreemde smetten, dat is van 't Anglo-Amerikaanse overwicht en als 't kon ook van communistische dwingelandij.

DE WERELD VANDAAG

DOCH naarmate het eerste lukt wordt het laatste nog onmogelijker. Dank zij de Anglo-Amerikaanse positie in Europa blijft de Sovjet-Unie op eerbiedige afstand van de bondsrepubliek en zag zij zich gedwongen een zogenaamde zelfstandige staat te maken van het door haar beheerste deel van Duitsland. Vernoemde positie is de enige garantie voor het vrij bestaan van de Bondsrepubliek. Indien deze de macht bezat van het „Reich" weleer, en de sterkte van Frankrijk beantwoordde aan de internationale verhoudingen van de dertiger jaren, hetgeen er op neerkomt dat de Sovjet-Unie niet de wereldmacht zou zijn, die zij geworden is, dan, maar ook dan alleen zou de Anglo-Amerikaanse positie op het Europese continent beschouwd kunnen worden als een ballast. Dan, maar ook dan alleen had een Frans-Duitse samenwerking een Europese ruimte kunnen scheppen vanaf de Atlantische Oceaan tot de Oeral. Het wegdrukken of verzwakken van die Anglo-Amerikaanse positie is in feite 'n gedeeltelijke demilitairisering van West-Europa, welke De Gaulle meent te kunnen compenseren met een Frans-Duitse militaire samenwerking, met een bewapening, die wel naar karakter doch nooit naar omvang die van de Ver. Staten en de Sovjet-Unie nabij kan komen. Daarom zullen de Franse strijdkrachten worden uitgerust met atoomkop-raketten en zal het Duitse leger hiervan kunnen profiteren gelijk het de militaire eigenschappen van de Duitsers wil benutten. Omdat dit neerkomt op een militaire verzwakking van Europa, zal dit de agressiviteit van de Sovjet-Unie versterken. Het is derhalve hoog tijd dat West-Europa wordt beschermd tegen de politieke droom van de twee oude mannen, die op wandel zijn in de ruimte, waarin de spilmogendheden der dertiger jaren verloren liepen.

— Volgens de Japanse raad voor veiligheid ter zee zijn nabij het eiland Etorofoe, in de buurt van Japans Noordelijkste eiland Hokkaido, een een Japanse visserboot en een ongeidentificeerde duikboot, naar men gelooft een Russische, met elkaar in aanvaring gekomen. Alle zestien bemaningsleden van de visserboot werden door een Russisch schipgered. (RTR)

Onderscheiding voor mr Burger

AMSTERDAM (ANP). — De koningin heeft mr J. A. W. Burger, die met ingang van het nieuwe zittingsjaar is afgetreden als voorzitter van de Tweede Kamerfractie van de P.v.d.A., wegens zijn grote verdiensten voor land en volk benoemd tot commandeur in de orde van Oranje Nassau.

Dit heeft de minister van Binnenlandse Zaken, mr E. H. Toxopeus, bekend gemaakt tijdens een openbare vergadering van de partijraad van de P.v.d.A. in Amsterdam, waar afscheid werd genomen van mr Burger als fractieleider. De socialistische leider zei in zijn afscheidsspeech met nadruk dat zijn heengaan uit de Tweede Kamer geen heengaan uit de politiek betekent.

Opvolger van „Had-je-me-maar" in gemeenteraad

Amsterdams ex-raadslid B. Zuurbier in het bejaardentehuis overleden

(van onze correspondent)

AMSTERDAM. — In een Amsterdams bejaardentehuis is op 82-jarige leeftijd overleden Bertus Zuurbier, een straattype, dat voor de oorlog grote bekendheid genoot. Ruim 40 jaar geleden sprak heel Nederland over hem, toen hij als kandidaat van de Rapaille Partij, opgericht door de Socialistisch-Anarchistische Actie, in de Amsterdamse gemeenteraad werd gekozen. Dat gebeurde nadat „Had-je-me-maar", een nog befaamder straattype in de nacht vóór de verkiezingsdag dronken op straat was aangetroffen. „Had-je-me-maar" was zelden nuchter, maar de toenmalige burgemeester zag bij die gelegenheid de kans schoon. zijn toekomstige gemeenteraadslid bij de kraag te laten vatten en in een inrichting voor drankzuchtigen te laten opsluiten.

Mondje dicht

Betrus Zuurbier, die nooit een druppel alcohol gebruikte, nam als nummer twee op de lijst, zijn plaats in. Twee jaar heeft hij, tot grote ergernis van de vroede vaderen, zitting gehad in het hoofdstedelijk college, zonder er evenwel zijn mond open te doen. „Voor vijf gulden (het toenmalige presentiegeld voor raadsleden) kan je niet verlangen, dat ik een redevoering hou", zo verklaarde hij zijn koppige zwijgzaamheid. Hij bezocht de zittingen evenwel trouw en incasseerde zijn twee rijksdaalders gretig. Een van de zeldzame keren, dat hij wel het woord nam, was tijdens het debat over de voorgestelde verlaging van het presentiegeld van raadsleden.

Getapte figuur

Buiten de raad praatte hij vrijwel aan één stuk. Op het Amstelveld en op de Haarlemmerdijk stak hij de ene politieke redevoering na de andere af, de lof verkondigend van zijn grote voorman, Domela Nieuwenhuis. Voor de meeste bewoners van de oude binnenstad was hij een getapte figuur, omdat zijn redevoeringen rijkelijk waren doorspekt met typisch Amsterdamse gein en rake woordspelingen. En onder het praten door verkocht hij zijn lijfblad: „De vrije socialist". Wie niet oplette stopte hij bij voorkeur een oud, onverkocht nummer in de hand en wie daartegen protesteerde, kreeg te horen: „Oud, wat is oud? Heb je het allemaal al gelezen? Nou dan."

Opstootjes

Waar Zuurbier kwam, ontstond steevast een opstootje. Hij verscheen dan ook regelmatig voor de politierechter om wegens ordeverstoring e.d. tot één twee dagen te worden veroordeeld. Gemakshalve liet men zijn straf oplopen tot het de moeite waard was, en dan verdween Zuurbier voor een dag of veertien achter de tralies.

Tot kort voor zijn dood is hij met zijn forse knevel, zijn lange grijze haren en zijn zwarte flambart een straattype gebleven, rusteloos rondzwervend door de Amsterdamse binnenstad. Na de oorlog is hij gaandeweg het spoor bijster geraakt tussen de nieuwe politieke groeperingen. Nog slechts een enkele keer kon men hem zien oreren op een hoek van de straat, en als hij nog wel eens woedend zijn gebalde vuist schudde, dan was dat meestal slechts tegen een straatjongen, die met de schilderachtige figuur een loopje trachtte te nemen. De laatste jaren leek het erop, of hij zijn laatste rondgang door de stad nog slechts maakte, om zich bij haringkarretjes en marktkraampjes een Hollandse nieuwe of iets dergelijks te laten toestoppen, ter aanvulling van zijn AOW. In zijn staalblauwe ogen was het heilig vuur van de „Vrije Socialistische Beweging" al lang geblust.



De directeur van het centrum voor bemande ruimtevaart, dr Robert Gilruth, heeft in Houston medegedeeld, dat er negen nieuwe toekomstige Amerikaanse ruimtevaarders zijn gekozen. Het zijn van links naar rechts: Majoor Frank Borman (34), luit. ter zee James A. Lovell (34), Neil A. Armstrong (32). Luit. ter zee Charles Conrad Jr (32), luit. ter zee John W. Young (31), kapt. James A. McDivitt (33). Kapt. Thomas P. Stafford (32), kapt. Edward H. White (32) en Elliot M. See Jr (35).